Mundial USA 94

XX - Nº 966 | 275 PESETAS | DEL 3 AL 9 DE MAYO DE 1994

Don Balón

ARSENIO SE VE CAMPEON

CLEMENTE, POR LA BOCA MUERE EL PEZ

QUIQUE Y LAS CAUSAS DE UN ADIOS

CARLOS, JUGADOR DEL MES

LIBRERIA DEL CORDON
TRISTAN NARVAJA 1726
TEL. 402 23 42 - TELEFAX: 402 50 88

MADRID-BARÇA: LOS BLANCOS QUIEREN DARLE LA LIGA AL DEPOR

SED DE VENGANZA

Reportajes especiales
Barça-Oporto
Milan-Mónaco

00966
8 414090 100458

ESPAÑ
EN POSTE

HUGO SANCHEZ

¿Al Español?

El delantero mejicano Hugo Sánchez podría jugar en el Español la próxima temporada si José Antonio Camacho continúa como entrenador del club blanquiazul, según informó un rotativo madrileño. Camacho, sin embargo, desmintió la noticia: **"Si aún no sé si me quedaré, como voy a planificar la próxima temporada. Además, ya tenemos cinco delanteros con contrato en vigor y cinco extranjeros en nómina".**

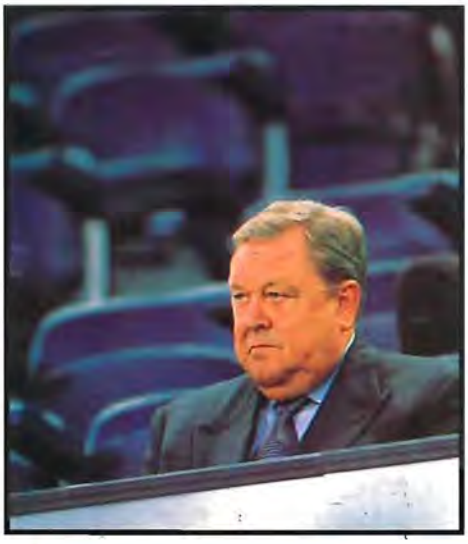
Juan Navarro

CARLOS XAVIER

Vuelve al Sporting Lisboa

El portugués Carlos Xavier volverá a su club de orígen, el Sporting Lisboa, donde se reencontrará con su compañero en la Real Sociedad, Océano, quien ya ha firmado por el club blanquiverde. Carlos Xavier, que se ha comprometido por las próximas dos temporadas, reconoce que **"es un sueño volver a Portugal y al Sporting, aunque siempre llevaré a la Real Sociedad en mi corazón".**

Juan N



JOHANSSON

Cuatro años más

El sueco Lennart Johansson continuará cuatro años en su cargo de presidente de la UEFA tras haber sido reelegido el pasado jueves en el XIII Congreso Ordinario de dicho organismo. El presidente de la Federación Española, Angel María Villar, también fue reelegido como miembro del Comité Ejecutivo de la UEFA, siendo uno de los tres candidatos que superó la mayoría absoluta (24 votos) en la primera ronda con un total de 34 sufragios a favor.

El Fòrum Samitier celebró la festividad de Sant Jordi y el tradicional día del libro en su *stand* de las Ramblas, donde tuvo lugar la presentación de la obra 'Onze del Barça' con un gran éxito de público. Durante toda la jornada desfilaron

Carlos Mira

Carlos Mira

numerosas personalidades del mundo futbolístico y de los medios de comunicación, que se interesaron por la iniciativa y las actividades del Fòrum Samitier.
La Cadena COPE realizó un programa radiofónico especial en el mismo recinto y en el que participó nuestro compañero Santi Trubat, dando muestras de sus dotes proféticas pronosticando horas antes el empate del Deportivo en Lleida y la holgada victoria del Barcelona en Vigo.

EN CORTO

CANTATORE

Entrenará al Tenerife

Juan Navarro

El técnico chileno Vicente Cantatore será el próximo entrenador del Tenerife, según hizo público el presidente del club blanquiazul, Javier Pérez, el pasado martes. El ex entrenador del Valladolid y del Sevilla ha sido finalmente el elegido para sustituir a Jorge Valdano entre una terna de candidatos en la que figuraban también el colombiano *Pacho* Maturana y el argentino Oscar Washington Tabárez. Aunque la duración del contrato no ha trascendido, en principio Cantatore se comprometerá por una temporada. El técnico chileno, gran conocedor del fútbol español, presentó recientemente su dimisión como primer entrenador del Colo-Colo.

José A. Albert

El delantero ruso Oleg Salenko y su compañero Enrique Romero jugarán la próxima temporada en el Valencia, después de que su actual club, el Logroñés, llegara a un acuerdo con el club que preside Francisco Roig. El Logroñés recibirá por el doble traspaso una cantidad aproximada de 300 millones de pesetas y dos jugadores de la actual plantilla valencianista, el centrocampista Ibáñez y probablemente el portero González.

El presidente riojano Marcos Eguizábal justificó la decisión de desprenderse de dos jugadores básicos por motivos económicos: **"Un club modesto tiene que prescindir de sus mejores jugadores para sobrevivir"**. Salenko, por su parte, todavía no ha llegado a un acuerdo económico con el Valencia, aunque se muestra satisfecho de poder jugar **"en un equipo que lucha por estar entre los mejores de la Liga española"**.

TECNICOS

Manual para entrenadores

La editorial Paidotribo ha editado un interesante libro que lleva por título 'Manual del entrenador de fútbol moderno', escrito por Antonio Gomá Oliva, que ofrece una serie de soluciones prácticas para resolver las carencias de unos sistemas eficaces de seguimiento, control y evaluación estadística en el difícil arte de la dirección de un equipo. Esta obra intenta, a lo largo de sus 207 páginas perfectamente ilustradas con gráficos y dibujos explicativos, ayudar a los entrenadores y cubrir un importante vacío en la bibliografía futbolística. Su autor, Antonio Gomá Oliva, es licenciado en INEF.

José A. Albert

BIENAL INTERNACIONAL

'Deportistas en el Arte'

El pasado martes tuvo lugar el acto de presentación con la participación, entre otros, de Josep LLuis Vilaseca, secretario general de Deportes de la Generalitat; Arthur Gillette, director la división de Juventud y Deportes de la UNESCO y Hyung Bong Le presidente ejecutivo de SAMSUNG, patrocinador oficial.

EN CORTO

CITAS

"En el Madrid los árbitros me advertían antes".

Santi Aragón, centrocampista del Zaragoza, en *El País*.

"Buyo lleva seis partidos cantando más que Plácido Domingo".

Javier Clemente, seleccionador nacional, en *Cent X cent futbol*, de Canal 33.

"Kempes se ha marchado; a la gente que se va no le doy una segunda oportunidad".

Francisco Roig, presidente del Valencia, en As.

"Pablo es un gañán, un provocador, al que deberían apartar del fútbol".

Jesús Gil, presidente del Atlético de Madrid, en Onda Madrid.

TRES PREGUNTAS A... KEMPES

-¿Por qué ha dimitido?

-Desde la vuelta de Guus Hiddink me sentía un *colado* en el vestuario. Él tenía su equipo técnico y yo me limitaba a *patear* a los porteros.

-¿Ha tenido diferencias con Hiddink?

-El problema no ha sido con Hiddink, pues no era él quien tenía que hablarme, sino con el presidente.

-¿Qué problemas ha tenido con Francisco Roig?

-Quizá lo que le duela a Roig es que me adelantara a su llegada al club y estuviera aquí antes de que él fuera elegido presidente.

Juan Navarro

LA FIGURA DE LA SEMANA

CAM

José A. Albert

Juan Navarro

SI A la vuelta a los entrenamientos del deportivista Adolfo Aldana

SI Al rendimiento que está ofreciendo David Billabona en el Racing de Santander.

SI A la racha de buen juego y resultados del Oviedo en las últimas jornadas.

ACHO

por Juan José Castillo

Hace unos cuantos años llegó al Real Madrid un jugador procedente del Albacete, envuelto en las brumas del misterio y los cendales de la humildad. Costó poco dinero, pero tampoco se le presagiaba un futuro deslumbrante. Y, sin embargo, aquel chico robusto pero sin ser un atleta destacado se ganó un puesto de titular y los adjetivos elogiosos de la crítica. En el propio Sarrià, mucho antes de arribar como entrenador, hizo uno de esos partidos memorables que el buen degustados de fútbol todavía recuerda. Iba para figura, incluso para figura de altura. Una gravísima lesión le apartó de la gloria total, de la grandeza absoluta. Se llamaba José Antonio Camacho. Ahora, en su carrera de técnico, sigue demostrando humildad, pero también talento y maneras. Triunfó en el Rayo y lo ha hecho por todo lo alto en el Español. Que continúe en la órbita blanquiazul es el gran reto de Perelló. La afición ya ha dado un sí rotundo.

CONOZCA A... MARCOS

- Alberto Marcos Rey nació en Camarna de Esteruelas (Madrid) el 15 de febrero de 1.974. Mide 1,78 metros y pesa 74 kilos.
- Ingresó en el Real Madrid a los 11 años. Jugó el torneo social del club en el equipo *Camacho*. Elegido para la selección de dicho torneo, pasó al Castilla infantil.
- Descartado por los técnicos madridistas, fichó por el Alcalá. Jugó primero en el equipo cadete, después en el juvenil A y luego en el de Segunda B.
- Retornó al Real Madrid por mediación de *Rafa* Benítez. Actuó en el equipo sub-19 y esta temporada la inició en el equipo de Segunda B, pero subió al de Segunda en la cuarta jornada.
- Lateral izquierdo rápido y con buen manejo del balón, sus compañeros le llaman *la máquina*.
- Debutó en Primera el 17 de abril, en el Sánchez Pizjuán, en el partido Sevilla-Real Madrid (0-1).

HACE 10 AÑOS...

...Un gol de *Rocky* Liceranzu a 11 minutos del final daba el triunfo al Athletic sobre la Real Sociedad (2-1) en la última jornada de la Liga y el segundo título consecutivo para el equipo de San Mamés.

..."No he decidido qué haré si tengo que retirarme definitivamente", declaraba a DON BALON José Alberto Izquierdo, defensa del Mallorca, tras dos meses alejado del fútbol por un problema de corazón.

...."Soy poco sacrificado para el juego del equipo", reconocía el chileno *Pato* Yáñez, entonces extremo del Valladolid.

...El Oporto fue el gran protagonista del miércoles europeo al vencer al Aberdeen en campo escocés (0-1) y clasificarse para la final de la Recopa.

ENCUESTA

¿Qué opina de las últimas declaraciones de Clemente?

Juan Navarro

Clemente ha vuelto a levantar polémica con sus manifestaciones.

JOHAN CRUYFF
Entrenador del FC Barcelona

"Personalmente no me afectan las acusaciones de Clemente, pero me preocupa que venga uno de fuera a sembrar cizaña. Me han molestado sobre todo las mentiras sobre mi hijo. Lo de que tiene un sueldo superior a jugadores del primer equipo es una mentira como una casa".

INOCENCIO ARIAS
Director general del Real Madrid

"No quiero entrar en polémicas con Clemente, pero me da la impresión de que, por lo que se refiere a sus palabras sobre Buyo, le ha cegado la pasión. Creo que Paco debería ir al Mundial. Últimamente ha tenido fallos, pero ha hecho partidos extraordinarios".

JOSEP LLUÍS NUNEZ
Presidente del FC Barcelona

"Manifestaciones como las que ha hecho últimamente Javier Clemente no se tendrían que producir. No me gustan porque provienen de personas que dirigen estamentos y tienen una gran responsabilidad. No sé si desestabilizan, pero lo que está claro es que sobran".

PACO BUYO
Portero del Real Madrid

"He sido siempre respetuoso con Clemente y por mantener ese respeto hacia mis compañeros que pueden ir a la selección, prefiero callarme. Además, considero que la valoración de un jugador se hace por toda una temporada, no por un par de errores en dos partidos".

NO A los que en sus declaraciones faltan al respeto a los demás.

NO A la violencia con que se emplean algunos futbolistas en jugadas sin peligro.

NO A los intermediarios que se inventan ofertas para revalorizar sus *productos*.

■ El Valencia sigue a Adelantado

El Valencia sigue muy de cerca las evoluciones de Óscar Adelantado, la nueva promesa del Castellón. El delantero albinegro, de 17 años e internacional juvenil, es la única nota positiva de un Castellón decepcionante. Adelantado, que ya ha marcado cuatro goles en Segunda División, podría ingresar en el Valencia B, tal como hizo Men hace dos temporadas.

■ Dani, asesor de Arrate

El ex internacional Daniel Ruiz-Bazán, *Dani*, se ha integrado en la candidatura de José María Arrate, aspirante a la presidencia del Athletic de Bilbao. Arrate ha reservado para Dani la dirección de la comisión deportiva y le distingue con el rango de consejero personal en asuntos futbolísticos en el caso de que resulte ganador de las próximas elecciones.

■ El Mallorca, dispuesto a vender

La precaria situación financiera de la entidad -el déficit de esta temporada será de 200 millones de pesetas- hará que el Mallorca se desprenda de sus mejores elementos si no consigue el ascenso a Primera División. Stosic y Bogdanovic interesan al Sporting de Gijón; Milojevic, al Sevilla y al Valencia, y Prats, también al Valencia y al Atlético de Madrid. Stosic acaba contrato el 30 de junio, pero el club insular tiene opción a prorrogarlo por dos años, y quizá lo haga para luego traspasarlo.

■ Renovación de Rafa Paz

El centrocampista granadino Rafa Paz ha renovado contrato con el Sevilla por dos temporadas, que podrían ser tres si en las dos firmadas actúa en 40 partidos oficiales. Si finalmente fuera esta última la duración del compromiso, Paz percibiría unos 90 millones de pesetas por las tres campañas.

José A. Albert

Rafa Paz.

■ Espárrago no seguirá

El actual entrenador del Albacete, Víctor Espárrago, no continuará en el club manchego la próxima temporada. El técnico uruguayo no ha llegado a un acuerdo con el presidente de la entidad, José Vicente García Palazón, para la renovación. La oferta de García Palazón consistía en rebajar la ficha sustancialmente e incluir premios económicos por objetivos conseguidos. Espárrago, por contra, pedía cobrar lo mismo que en la actualidad.

■ Presidente incumplidor

El presidente del Andorra, Antonio Rogel, destaca, entre otras cosas, por sus métodos dictatoriales y por el incumplimiento de los acuerdos con los jugadores. Tres futbolistas vascos, Narvarte, Eugenio y Sukía, son sus tres últimas víctimas. Cuando hace unos meses ficharon por el equipo del Principado, Rogel se comprometió a pagarles la pensión donde se alojan y una cantidad mensual (150.000 pesetas en el caso de los dos primeros y 100.000 en el del último). Los tres llevan varios meses sin percibir cantidad alguna y tampoco la pensión está al corriente de pagos. Por contra, el presidente les impone continuas multas en represalia por sus quejas.

■ Gol y renovación automática

Quique Medina marcó ante el Murcia su segundo gol como jugador del Hércules. Lo consiguió segundos después de entrar en el campo en sustitución de Vorkapic. Actuar en dicho encuentro ha servido al defensa tinerfeño, además, para asegrarse la renovación, pues era su partido 25º como blanquiazul y en su contrato figura una cláusula por la cual si disputaba tal número de encuentros renovava automáticamente.

■ Oferta de cuatro años a Antic

El Oviedo quiere que Radomir Antic continúe al frente del equipo. El presidente carbayón, Eugenio Prieto, le ha ofrecido al serbio la renovación por cuatro temporadas. Sólo unas pequeñas diferencias económicas en los emolumentos del técnico retrasan la firma del nuevo contrato.

■ Sondeo del mercado brasileño

Rosendo Cabezas, *manager* general del Sevilla, ha regresado de Brasil, donde ha estado por espacio de dos semanas ojeando posibles talentos con los que reforzar el equipo del Sánchez Pizjuán. Luis Aragonés desea un mínimo de tres fichajes (un *libero*, un centrocampista y un delantero) para la temporada 1.994-95. El desembolso que haga el club para potenciar la plantilla dependerá de si el conjunto hispalense se clasifica o no para la Copa de la UEFA.

■ El abrigo de Lendoiro

Como buena parte de los gallegos, Augusto César Lendoiro es supersticioso. En los últimos tiempos el presidente del Deportivo de La Coruña acude a todos los partidos con un abrigo azul porque dice que le da suerte al equipo. Pese a la notable mejoría del tiempo, Lendoiro ha manifestado que piensa lucir la citada prenda hasta el 15 de mayo, fecha de la última jornada de Liga, si hasta entonces el conjunto blanquiazul necesita el triunfo para conquistar el título.

■ 'Fichajes' de Sport Gestión

La sociedad de asesoría deportiva Sport Gestión ha *fichado* a tres nuevos jugadores: Fran, del Deportivo; Christiansen, del Osasuna, y Santi Cuesta, del Español. A partir de ahora, pues, quienes quieran negociar con ellos asuntos de carácter profesional tendrán que hacerlo con Sport Gestión. Otros futbolistas que integran la *cuadra* de la mencionada asesoría deportiva son Eskurza y Escaich.

José A. Albert

Fran.

FICHAJES ● FICHAJES

José A. Albert

Óscar deja el Sporting.

ÓSCAR. No son dos, como inicialmente trascendió, sino tres las temporadas por las que Óscar Luis Celada, centrocampista del Sporting de Gijón, se ha comprometido con el Zaragoza. El jugador asturiano acaba contrato con el club de El Molinón el 30 de junio y tras no llegar a un acuerdo para la renovación ha aceptado la oferta zaragocista. Percibirá 105 millones de pesetas por los tres años.

MATA. Fernando Redondo no es el único jugador del Tenerife que interesa al Real Madrid. Jorge Valdano, próximo entrenador madridista, también ha solicitado el fichaje de Antonio Mata, defensa al que ya quiso contratar Benito Floro el año pasado. El malagueño, cuyo contrato finaliza en junio de 1.995, tiene una cláusula de rescisión de 500 millones de pesetas.

Santiago Niebla

Valdano quiere a Mata.

EDITORIAL
ESPAÑA ES DIFERENTE

Los máximos organismos del fútbol internacional tomaron cartas en el asunto. No les gustaba que quedara impune un caso de corrupción y jugaron fuerte para castigar al infractor. El Olympique de Marsella quedó desposeído de su título de campeón de Europa y no se le dejó participar en la competición internacional. La UEFA y la FIFA, ante la pasividad que demostró la justicia francesa por el caso de compra del partido contra el Valenciennes, pusieron todo el empeño para que el OM fuese sancionado. La Federación Francesa, aunque más lenta de movimientos, ha querido dejar su impronta y llegar al fondo. El Marsella también pagará su falta en casa. La Liga de la polémica, la 92-93, restará en blanco. No habrá campeón. Al equipo de Tapie le quitan el título y lo descienden a Segunda división.

José A. Albert

¿Se ha hecho justicia? Creemos que sí y la FIFA y la UEFA también lo creen así. Buena prueba de ello es que ambos organismos han suspendido el castigo a nivel europeo que pesaba sobre le equipo francés. El Olympique podrá volver a Europa la próxima temporada si consigue este año una plaza para la disputar la Copa de la UEFA.

España es diferente. Aquí se prefiere echar tierra sobre cualquier asunto turbio que intentar aclarar las cosas. Ejemplos han habido, pero tras un primer impacto en los medios de comunicación, el caso se ha ido diluyendo hasta darse por cerrado el asunto sin buscarse una solución.

En Alemania un gol fantasma ha hecho que se vuelva a repetir un partido de la Liga germana. El vídeo fue el juez. Tras la primera decisión del colegiado de dar gol, el comité pertinente se reunió y, basándose en las imágenes que demostraban la inexistencia del tanto, decidió la repetición del encuentro. El hecho puede crear precedentes, pero trasladando la situación a España no daríamos fe de que en un partido entre un grande y un modesto y ante un gol fantasma del grande, no creemos que aquí se planteé la repetición del encuentro.

don balon

SUMARIO

2-6: En corto.
8-11: A Fondo: Arsenio.
12-15: Informe: Clemente, polémico.
16-20: Previo: R. Madrid-Barça.
22-24: Entrevista: Quique Flores.
26-27: Ranking 1º.
27-28: Ranking 2º.
31-34: Póster: Español.
36-39: Informe: Español.
41: Mercadillo.
42-43: Don Balón Mundial.
44-45: La Estrella es... Falcao.
46-47: Don Balón por el mundo.
48-49: Previo Recopa: Parma-Arsenal.
50-51: Final UEFA (ida): Salzburgo-Inter.
52-57: Semifinal Liga Campeones: Barcelona-Oporto/ Milan-Mónaco.
58: Ligas europeas.
59-61: Jornada 36.
53-57: Eurotorneos.
62-63: Quiniela.

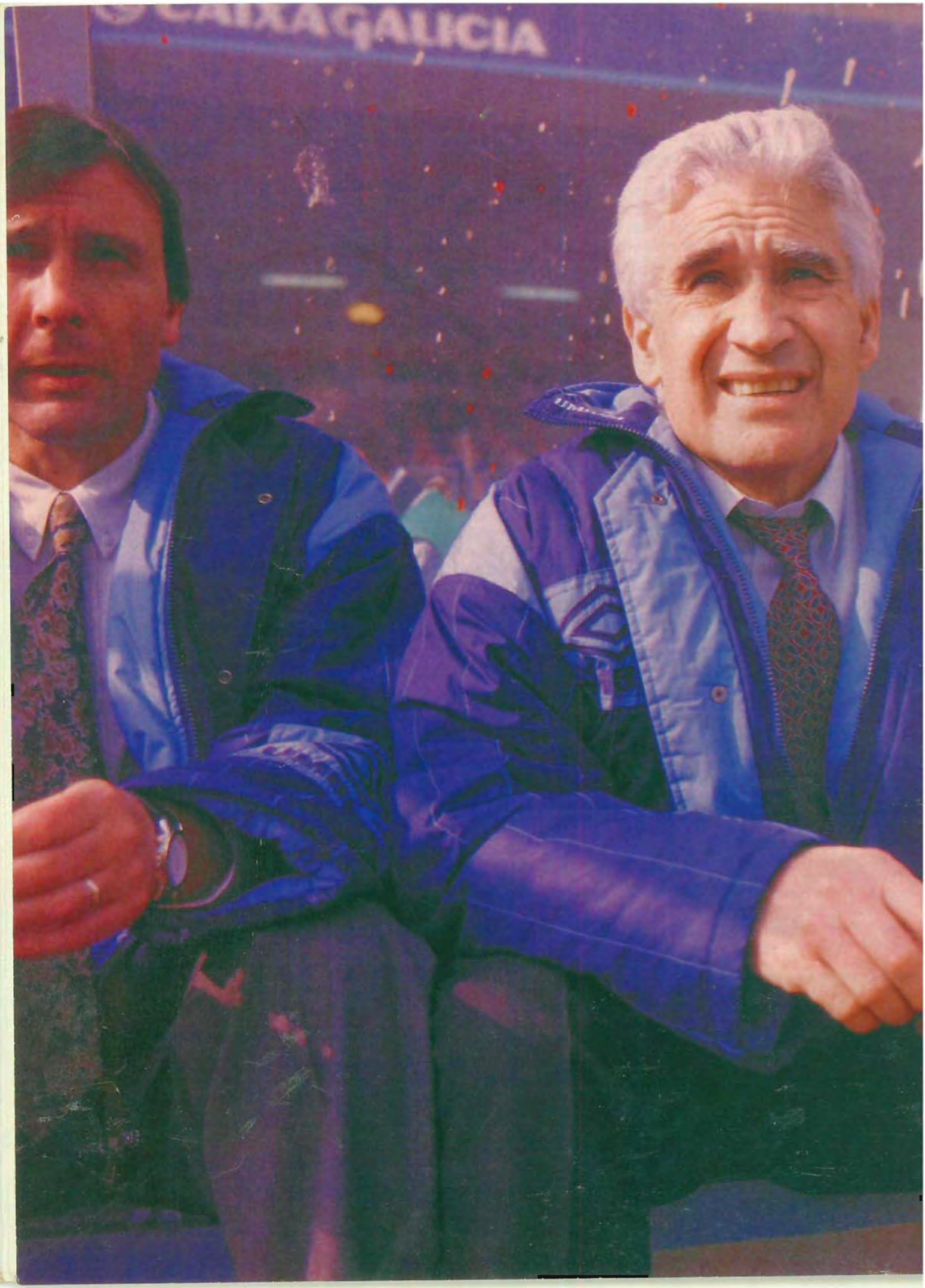
don balon

AÑO XX
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Cosals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFIA:
José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
Juan Navarro, Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr. y Amadeo Rengel.
REDACTORES Y COLABORADORES:
Pedro Rioño, José Antonio Lorén, Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve, Ketty Calatayud, Marc Ros, José Puche y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACION:
Emma Cunnington
DOCUMENTACION:
Manuel Márquez
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), Luis Villanega y José Miguel Muñoz (Cadiz), José Javier Montón (Castellón), José Palacios (Oviedo), José A. Paredes (Granada), Ramón Albaladejo (Cartagena), Carlos G. Artiles (Las Palmas), Roberto Urraca (Logroño), Juan A. Morgado (Malaga), Matias Adraver (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Pabi Barrenetxea (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastian), Javier Marton (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Antonio Carlo (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Jesus Zamora (Zaragoza), Manuel Podio (Albacete), José Ventureira (La Coruña), y José R. Rodriguez (Gijón)
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
Don Balon (Chile), Marco Zunino (Italia), Karl-Heinz Heinmann (Alemania), Komen Totev (Bulgaria), Josef Valonik (Checoslovaquia), Sreten Panteliic (Yugoslavia), Manos Stamopoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta), Gregor Ziemniak (Polonia), Carlos Cunha (Portugal), Francisco San Jose (Méjico) , Stefan Torros (Suecia), Marcelo Larraquy (Argentina), Michael Erice (USA), Daniel Stapff (Uruguay), Hedi Hamel (Francia), Jose Corrion (Ecuador), Sean Credon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Andre Boschetti (Suiza) y Selcuk Manav (Turquia).
DIRECCION COMERCIAL
José Maria Castellvi
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S L.
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 441 7º B
Teléf. (93) 419 18 06
Fax: (93) 430 36 56
08036 Barcelona
Delegado de zona:
Alex Tintoré
MADRID:
Cardenal Silíceo, 21 2º
Teléf. (91) 415 08 33
28002 Madrid
Delegado de zona:
Enrique Agudo Alvarez
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2º, 08036 Barcelona
Teléf: 209 20 00/209 2609 - Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mº Teresa Santanach
Teléf.: 209 26 09
Fotomecánica:
BluPrint
Balmes, 183
08006 Barcelona
Impresión:
LERNER
Francisco Gervás, 8. Alcobendas (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A
Teléf : 93/ 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
Esta publicación es miembro de la Asociacion de Revistas de Información, ARI, asociada a la Federacion Internacional de Prensa Periódica, FIPP.

COPYRIGHT
Control difusión

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con. Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra)


CAIXA GALICIA

José A. Albert

A ENTREVISTA a fondo

José Ventureira

ARSENIO

"Este año debemos ser campeones"

La competición acaba y el Deportivo toca casi la gloria. Igualada la mejor clasificación histórica, espera superarla y conseguir el éxito final. Del subcampeonato de la campaña 1.949-50 al ya éxito actual, pase lo que pase. En aquel entonces jugaba un extremo derecho en el filial, Arsenio Iglesias. Hoy es su entrenador. La Liga está en los compases finales, los más tensos, pero atrás queda el recorrido que analiza.

Alberto Arias

DON BALON. -¿Son muchos meses para recoger el fruto de un trabajo bien hecho?

ARSENIO IGLESIAS. -Los acontecimientos se agolpan ahora, al final de la temporada, de una manera tremenda y vas marcando el paso. A veces lo marcas tú, otras los propios acontecimientos... Aún no es tiempo de hacer valoraciones. Queda una eternidad, pero cierto es que la Liga tuvo buenos y malos momentos para el Deportivo, más de los primeros por ahora.

"Tenemos que ganar la Liga, el equipo está convencido y el Barcelona tiene que ir a Madrid..."

DB.-¿Podría destacar esos puntos favorables y desfavorables?

ARSENIO. -Era la primera vez que estábamos en Europa y esto quizá condicionó algo nuestro arranque en la Liga. También que lo hiciéramos sin Mauro Silva y Bebeto, y que no contamos con Aldana en todo el año. Por otra parte, nuestra

ENTREVISTA a fondo

José A. Albert

Arsenio vive los partidos con la máxima intensidad. Por eso quizá la afición piensa, aunque no lo desea, que el 'brujo' baraje la posibilidad de convertirse en manager. El técnico destaca que "el año pasado jugamos brillante, este año lo hacemos efectivo", recuerda que "el Milán también apuesta por lo segundo" y espera seguir en esta línea en las próximas temporadas, sin olvidar a otros equipos, "algunos dormidos que despertarán".

participación en la Copa fue mala y quizá nos desorientó algo tras las Navidades.

DB. -En la Liga, ¿la regularidad da el éxito final?

ARSENIO. -Desde que tomamos el primer puesto en diciembre hemos mantenido una lucha contra el reloj, por decirlo de alguna forma, y pese a los malos momentos lo hemos mantenido. Es muy difícil, por no decir imposible, estar al máximo nivel a lo largo de una campaña. Por ello la regularidad de estar siempre en puestos clave ha sido muy importante para el juego del equipo, al darle cada vez mayor confianza.

DB.-¿Despreció el Barcelona al Deportivo en sus posibilidades?

ARSENIO. -Pienso que no. Estoy totalmente seguro. Hasta hace poco también estaba en la lucha el Real Madrid y quizá pensó que su objetivo era otro equipo ahora ya descolgado. No hay que olvidarse además de que el Barcelona está luchando al más alto nivel en una competición europea como es la Liga de Campeones que supone un gasto y una presión tremenda. El hecho de soportar el peso de la Liga y de la Copa de Europa hay que saber valorarlo en su justa medida y es un mérito muy importante lo que está haciendo el conjunto azulgrana.

"Soportar el peso de la Liga y de la Copa de Europa supone un gran mérito, pero también una gran presión"

DB. -Se comenta que el Deportivo pasó de imitar al Barcelona hace un año al Milan en la presente Liga... ¿Qué hay de cierto en el cambio de juego?

ARSENIO. -Las comparaciones no tienen sentido. Cada club es como es y cada equipo juega según los peones de que dispone. El año pasado jugábamos más alegres, es cierto, pero en esta Liga también hicimos partidos muy buenos jugando de la forma actual. Tampoco te dan los contrarios oportunidades para jugar de otra forma. Antes venían los adversarios a Riazor a jugar cómodos, lo que nos daba cierta tranquilidad porque éramos la revelación, pero ahora, aquí o a donde vamos, nos esperan siempre con mucha gente en el centro del campo y nos crean dificultades.

DB. -Conclusión...

ARSENIO. -Pienso que el Deportivo es como es y punto. Lo que pasa es que se escriben muchas cosas.

DB. -En el fútbol actual, ¿se juega menos y se habla más?

"No se puede discutir nuestra campaña, es una gran temporada, pero si no la rematas todo queda en aire"

ARSENIO. -Pudiera ser. Hace años no se daba tanta trascendencia a las declaraciones, pero existía la misma pasión en los campos. También se querían más los colores de tu equipo y ahora se busca más el dinero... Pero los periodistas, para hacer una página más grande, preguntan y preguntan, y tú dices más cosas que quizá te podías ahorrar o resumirlas en pocas palabras.

DB. -¿Por ello el Deportivo se ha visto envuelto en una guerra dialéctica?

ARSENIO. -Para mí no hay ninguna guerra. Ni me acuerdo. Un día respondí a algo y dije una cosa y punto. Tantas cosas se habrán dicho tantas veces que no han tenido ninguna trascendencia... Para mí nunca la tuvo. Un día dices algo y al siguiente te centras en lo tuyo, que es trabajar. Jugando mejor es como se puede ganar, hablando difícilmente lo conseguirás. A ver si termina pronto esta Liga para

Arsenio levanta la bandera de la Comunidad Europea y lleva al Deportivo por el fútbol continental. Esta temporada, en su debut, eliminó al Aston Villa en su terreno antes de caer ante el Eintracht Frankfurt en la Copa de la UEFA. Pero Arsenio ha levantado más sus ambiciones y ahora puede clasificar al equipo para la Copa de Europa. Quién iba a pensarlo y menos por Riazor, cuando hace dos años el equipo luchaba para evitar el descenso.

poder ir de vacaciones, los que puedan y nada más.

DB. -¿Es el actual momento el más feliz de su vida deportiva?

ARSENIO. -Ahora solamente pienso en que hay que trabajar duro como siempre que queda una eternidad, y si bien la excelente campaña que hizo el Deportivo creo que nadie la puede discutir, si no la rematas con el éxito final algo quedará en el aire.

DB. -¿Como ve o intuye los últimos encuentros de la competición?

ARSENIO. -Pienso que debemos ganar la Liga. El equipo está convencido de que puede conseguirlo, seguimos delante en la tabla, aunque no dudo nunca del enorme potencial y de la calidad de la plantilla del Barcelona, pero aunque los calendarios son parejos en dificultades, los azulgranas tendrán que superar esa salida al Santiago Bernabéu, que a la postre puede ser decisoria.

DB. -¿Seguirá usted al frente del equipo?

ARSENIO. - Es una decisión del presidente... Ya sé que Augusto ha dicho varias veces que estaría en el cargo hasta que quisiera; los periodistas se lo preguntan varias veces al año y siempre contesta lo mismo... No es de ahora, ya hace tiempo que lo está afirmando y lo doy por sabido, me doy por enterado, pero ahora no me preocupa lo más mínimo porque sólo lo hace lo que queda para acabar el campeonato.

José A. Albert

DB. -¿Tampoco comentará nada sobre los refuerzos que ha pedido?

ARSENIO. -Está claro. No es el momento. Se escribe mucho sin sentido por ello. Están acostumbrados a otros clubes, pero aquí es un tema del que directamente sólo hablo con el presidente y todo se sabe en su momento adecuado, cuando el jugador es presentado, no antes. Además, tras acabar la Liga tenemos una gira por América. Cada cosa a su tiempo.

DB. -¿Hay Deportivo para rato?

ARSENIO. -El año pasado jugábamos un fútbol brillante, este año lo hacemos efectivo. El Milan también apuesta por lo segundo. Lo importante es seguir en esta línea en las próximas temporadas, pero, ¡ojo!, no hay que olvidar a los otros equipos, algunos dormidos que despertarán algún día.

DB. -Si el Deportivo gana la Liga, Arsenio volverá a jugar la Copa de Europa 37 años después de hacerlo en el Sevilla, aunque ahora desde el banquillo...

ARSENIO. -Es totalmente distinto. Entonces este tipo de competiciones estaba en sus albores. Ahora quizá estoy más satisfecho porque si logramos el título jugar la Copa de Europa será un esfuerzo que costó mucho, por el que peleamos todo el año...

DB. -Hace poco cumplió los 300 partidos en un banquillo de Primera División, ¿fue algo especial?

ARSENIO. -Ni recordaba que fueran tantos y más al estar la década de los ochenta alejado de la máxima categoría. Supongo que en todas estas temporadas sufrí al igual que cualquier colega porque nunca sabes el resultado hasta que acaba el partido.

"Lo importante es seguir en esta línea las próximas temporadas pero, ojo, hay algunos equipos dormidos que despertarán"

CONFIDENCIAS

"Orden y talento, bases del triunfo"

"El orden siempre es necesario en un equipo. El talento se tiene o no, nunca se improvisa. Si tienes orden, digamos disposición en el campo, aptitud, actitud en tu esquema, puedes llegar a un éxito u otro, según el talento de los hombres que lo configuran. Para unos el éxito es la permanencia, para otros el ascenso, para los menos el lograr la Liga. Ahora, está claro que sin talento no podrás navegar, pero también que si tienes talento y prescindes del orden seguro que te enfilas a una borrasca en la que naufragarás. No hay que confundir, por otra parte, orden con rigidez, porque el talento exige libertad.

"Noche hermosa la del Aston Villa..."

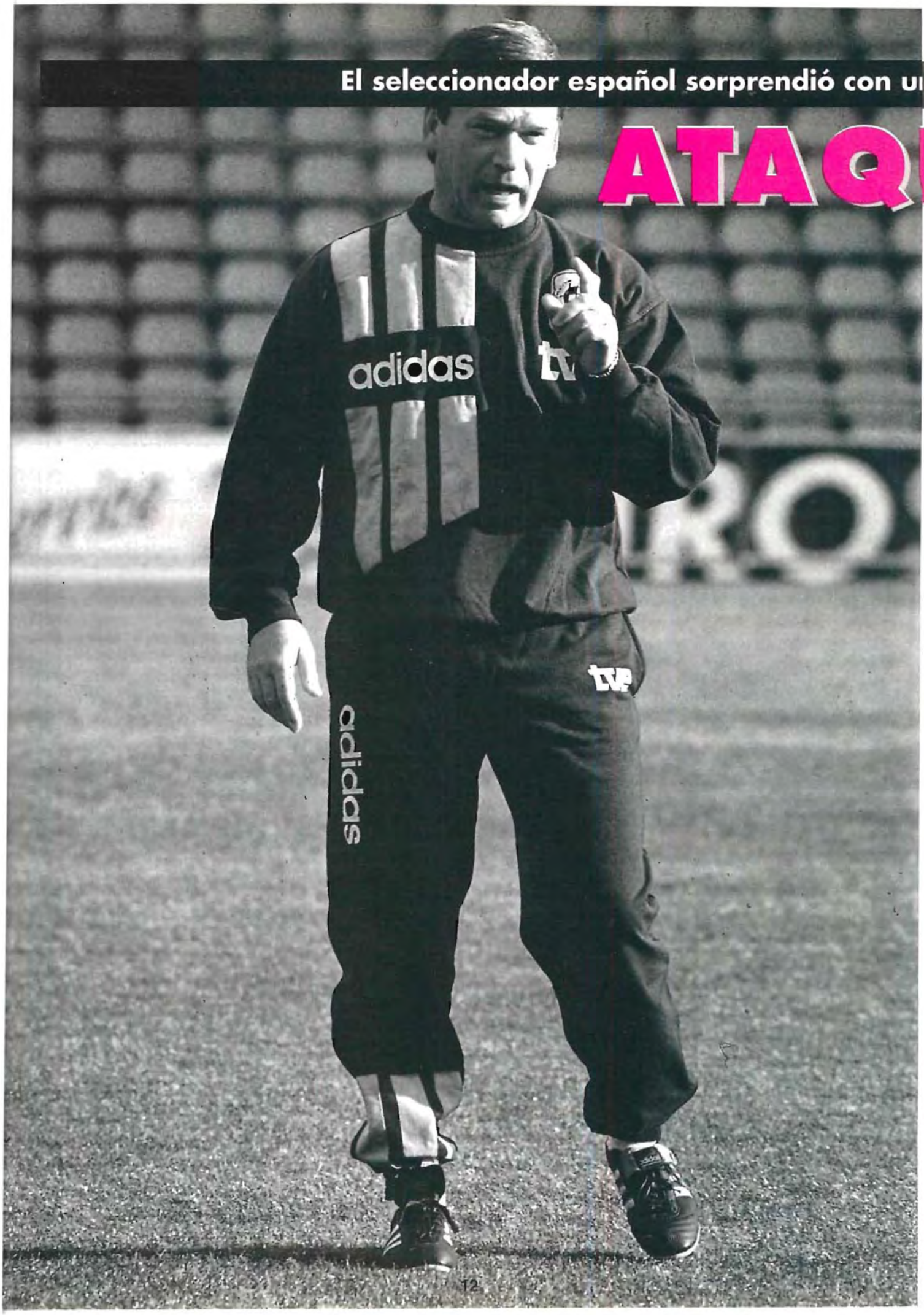
"Aunque en la Liga hemos tenido buenos y malos momentos, pienso que los más destacados no fueron en esta competición. Creo recordar que la noche de Copa en Riazor ante el Oviedo, estaba el campo infernal por la lluvia, se trató de suspender el partido por ambas partes, la noche era pésima, hubo demasiados sobre si era conveniente o no disputarlo en aquellas condiciones; al final se jugó, el equipo se encontró frío y el rival tuvo mucha fortuna en los goles. En cuanto a lo mejor, en Birmingham ante el Aston Villa tuvimos una noche hermosa, quizá de esas que nunca se olvidan, no sólo por la importancia del triunfo en un recinto histórico como es el Villa Park, sino también por la cantidad de compatriotas emigrantes que sufrieron, animaron y lloraron... Pero, globalmente, quisiera destacar la regularidad mantenida en la temporada, sobre todo en la Liga, que ha sido lo mejor del equipo".

"El Barça se ha visto sorprendido"

"Es posible que el Barcelona, por su potencial y por su hábito de ganar últimamente las competiciones, se haya visto un tanto o quizá incluso bastante sorprendido por el Deportivo. Ellos siempre han tenido palabras cariñosas con nuestro equipo, pero muy posiblemente no contaron con que mantuviéramos el tipo hasta ahora. Quizá nuestro preparador físico lo haya definido días atrás en una frase; recuerdo que José Angel Franganillo dijo que el Barça se durmió y ahora despertó con una pesadilla inesperada...".

El seleccionador español sorprendió con u de

ATAQU



H
sa
pc
hc
pr
im
qu
N
m
cic
en
Fe
de
cc
Ja
pr
ur
dc

N
cic
Cl
gu
ra
co
va
lug
clc
lue
ce
Au
no
ha

E

J
res
qu
qu
me
téc
qu
mc
¿E
los
Jo
de

...as declaraciones totalmente desafortunadas

...UE INCLEMENTE

Ha vuelto a sobresalir precisamente por lo que no debe hacerlo. Su afán de protagonismo le impulsa a decir lo que luego rectifica. No es serio. Y menos como seleccionador nacional, empleado de una Federación que debe regir el fútbol con seriedad. Javier Clemente ha provocado, ahora, un conflicto absurdo por evitable.

José Antonio Lorén

Ningún seleccionador nacional actúa como Javier Clemente. Por fortuna. Le gusta hablar y no le falta razón en muchos de sus conceptos, pero ignora el valor de la moderación, del lugar y del momento, mezcla el fondo y la forma y luego, como ahora, reconoce errores y pide disculpas. Aunque su actitud sea menos elogiosa porque podía haberlo evitado.

EL VALOR DEL RESPETO

Javier Clemente debería respetar como lógicamente quiere ser respetado. ¿Por que ha de discutir públicamente los métodos de otro técnico como Cruyff?. ¿No quedamos en que cada maestrillo tiene su librillo?. ¿Es responsable Javier de los presuntos errores de Johan?. **"No se puede decir "la culpa la tienes tú", "no te concentras", "estais acabados", "ya no servís", esto no es motivarlos".**

Cruyff no lo hacía o cuando menos no lo decía en público hasta que dijo **"como lo que digo y repito en el vestuario no tiene efecto, probaré esta forma..."**. El Barça no ha perdido en la Liga desde el 13 de febrero, en Zaragoza. Que **"se ha acabado un ciclo"** puede decirse cuando el Betis elimina al Barcelona de la Copa en el propio Camp Nou.

LAS MEDALLAS...

Subrayando que **"al Barcelona se le ha conocido siempre como un equipo de problemas"** tiene la razón que pierde al decir que **"ahora lleva tres o cuatro años con un entorno bastante bueno"**, por desconocimiento o falta de memoria.

En otro ataque frontal, concreta como concepto aplicado que **"no hay entrenador que gane, son los jugadores los que ganan; las medallas tienen que ser para los jugadores que son los que juegan, tienen calidad y ganan, pero en el Barça ocurre lo contrario: siempre que se gana las medallas van al mismo sitio y siempre que se pierde la culpa es de los jugadores"**. El primero que sorprendió asumiendo la responsabilidad absoluta fue Ladislao Kubala y no ha tenido imitadores, pero sí, muchos, Ricardo Zamora desde que dijo **"los jugadores no han seguido mis instrucciones"**. Al menos, en cierto modo, Clemente comparte éxitos porque no es el único seleccionador que ha

LO QUE DIJO EN CANAL 33

De Buyo

"Decían que estaba en un momento impresionante, pero lleva unos partidos cantando como Plácido Domingo"

Del Barcelona

"En tres años tenía que haber ganado tres Ligas, tres Copas del Rey y tres Copas de Europa; tiene una gran plantilla"

Del sistema

"El 80% de los goles se los meten delante del portero; Zubi no puede parar más porque la defensa da pena"

De Jordi Cruyfff

"Hay jugadores de la primera plantilla que cobran menos que el hijo del entrenador en el filial"

De Cruyff

"Los que ganan los partidos son los jugadores, las medallas han de ser para ellos pero siempre van al mismo sitio..."

Dijo en la televisión autonómica catalana lo que sólo se puede decir en un bar, entre amigos

Gran reacción de la afición barcelonista que censura abiertamente al seleccionador

CLEMENTE

Tuvo incidentes en la Complutense madrileña por el ataque a Buyo y no presenció el Barça-Oporto

llevado al equipo español al Mundial, que con Villalonga se ganó la Copa de Europa y con Muñoz se alcanzó el subcampeonato.

CONTRADICCION

Los ataques de Clemente a Cruyff vienen de tiempo y deben basarse en que al azulgrana no le gusta que sus jugadores vayan a sus selecciones... lo que tampoco le gustaba a Javier cuando era entrenador. Lo dijo y escrito está. Rechazaba lo que ahora exige, criticaba lo que ahora enaltece.

Por otra parte, cuesta entender la constante censura al Barcelona cuando Clemente ha llegado a convocar a una media de siete jugadores azulgrana por partido, oficial o amistoso, sin reparar en los compromisos azulgrana en varias competiciones. A él no se lo hicieron tanto y habló mucho más. Y con agravios comparativos. ¿Seguro que Michel no tiene sitio en el equipo nacional?.

ZUBIZARRETA Y BUYO

"El ochenta por ciento de los goles que le meten a Zubizarreta son delante del portero y no hay portero que pueda parar más de lo que para Zubizarreta, ¿dónde está la línea defensiva? Y digo yo, que pena". El guardameta dice que le gusta el sistema por preferir el fútbol de ataque.

Aunque lo peor de la entrevista estuvo en la portería: **"decían que estaba en un momento impresionante pero lleva unos partidos cantando como Plácido Domingo"**. La frase puede ser graciosa pronunciada en un bar, entre amigos, pero nunca por un seleccionador nacional en público aunque apostille que **"todos los porteros cantan"**. Y en otro momento de la entrevista dijo **«yo no he hablado jamás mal de un jugador"**. ¿Y Sarabia? ¿Y Lauridsen? ¿Y N'Kono?...

José A. Albert

José A. Albert

A través de Gaspart, se ha ofrecido para hablar con Cruyff y pedirle disculpas

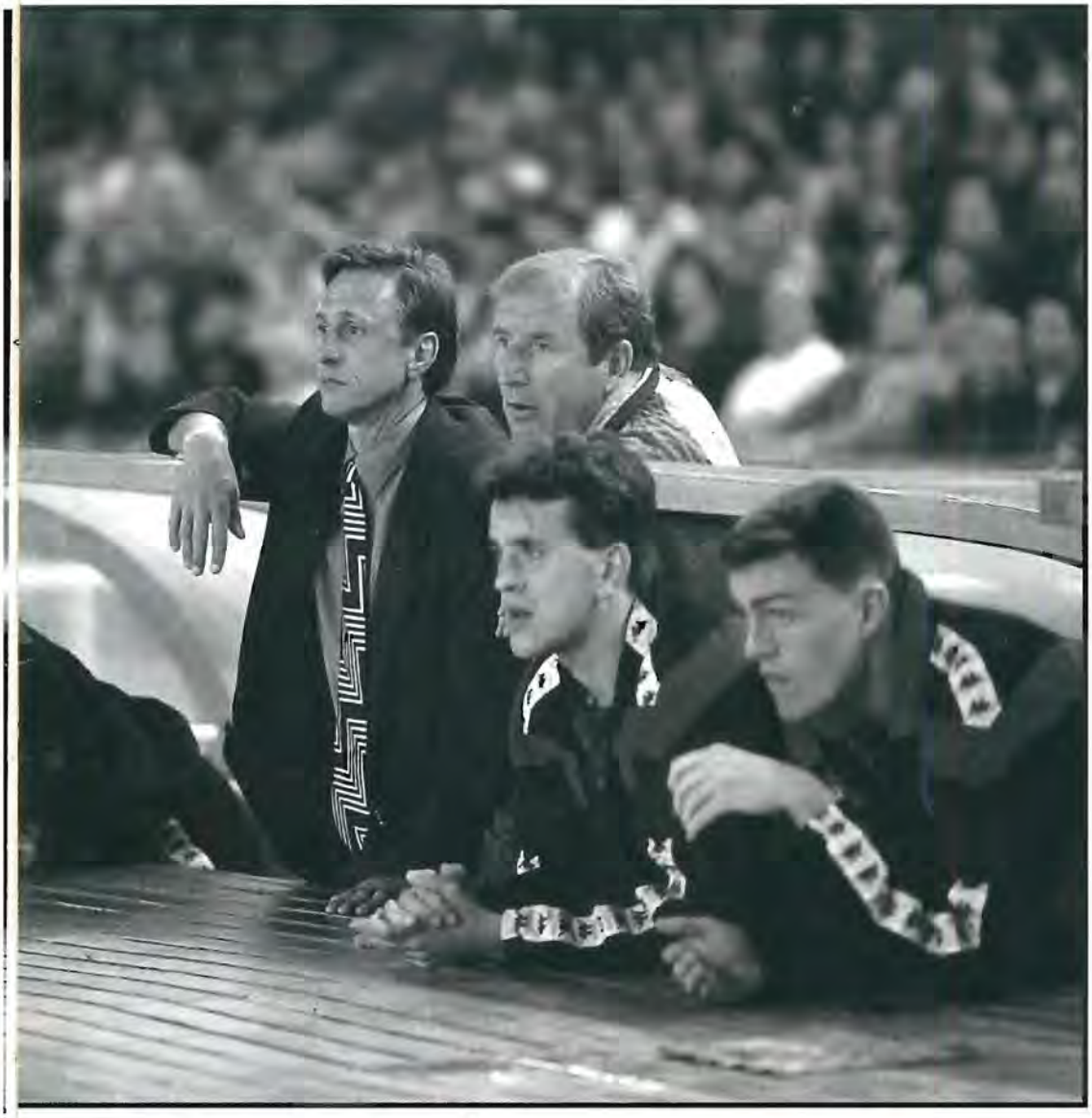
SERGI Y JORDI

Clemente se equivoca en la situación de Sergi por su ausencia en la Sub-21 porque el Barcelona lo pidió pero la Federación lo aceptó discriminando criterios en relación a otros equipos. Hizo mal uso de sus derechos. Villar, no Cruyff.

Otra acusación: **"en la plantilla del Barcelona hay jugadores que cobran menos que su propio hijo"**. Es grave, debería demostrarlo porque ni sería lógico ni es cierto. Y no es Clemente quien puede hablar de apoyos por afinidad cuando ha echado a Pereda, Kubala y Miera y ha puesto como ayudante a Goicoe-

¿POR QUÉ...

- Clemente censura públicamente a Cruyff por las quejas de éste a la llamada masiva de jugadores del Barcelona a la selección y no responde igual a los directivos del club azulgrana que hacen lo mismo que el holandés?
- Clemente acusa a Cruyff de criticar públicamente a sus jugadores y él ha obrado de igual forma, de manera más ofensiva incluso, con Buyo?
- Clemente se permite el lujo de criticar los planteamientos tácticos de Cruyff cuando él no admite que nadie opine de su labor y de sus esquemas?
- Clemente arremete siempre contra los periodistas que, en el ejercicio de su labor profesional, critican su trabajo como seleccionador?
- Clemente dijo lo que dijo sobre la ficha de Jordi Cruyff fiándose de comentarios no confirmados y malintencionados, algo de lo que él acusa a los que le critican?



Javier Clemente sorprendió co unas agresivas declaraciones en las que Johan Cruyff fue el principal protagonista y en las que también ofendió a Buyo.

También ha manifestado que se entrevistará con Paco Buyo para pedirle disculpas

chea, amigo suyo pero de historial muy inferior.

DISCULPAS EVITABLES

O ha reflexionado o alguien le ha obligado a hacerlo. Javier Clemente ha pedido disculpas al Barcelona, públicamente también, reconociendo por ejemplo, lo único que le contestó Cruyff, porque supo no dar importancia a lo demás, que**"en lo del hijo me fie de lo que me dijeron y me lo tragué".**

Ahora, con sentido de culpabilidad, despersonalizado por sí mismo porque nadi le incitó a la provocación, Clemente está **"dispuesto a reunirme con Cruyff"**. ¿Valdrá la pena?

TODO ES SEGÚN EL COLOR

Todo es según el color del cristal con que se mira o según el puesto que se ocupe. Los aficionados con mejor memoria recuerdan que, hace unos años, en su primera etapa como entrenador del Español, Javier Clemente impidió que dos de sus jugadores, Miquel Soler y Ernesto Valverde, acudieran a una convocatoria de la selección sub-21 que dirigía Luis Suárez. Aquello costó una sanción a ambos jugadores, que pagaron culpas ajenas, pues la Federación no se atrevió a castigar ni el responsable de la ausencia de los futbolistas ni al club, que fue, en última instancia, quien les prohibió ir.
El hoy seleccionador español, en sus tiempos de comentarista radiofónico, fue uno de los mayores críticos del mismo Suárez en la última etapa del técnico gallego como responsable máximo del equipo nacional absoluto. No corrió mejor suerte Vicente Miera en su corta era de seleccionador.

OPINION

JUAN PEDRO MARTINEZ

EL QUE CANTA ES CLEMENTE

Las declaraciones del seleccionador sobre Buyo son impresentables. No se puede menospreciar a un futbolista de esa manera. Zubizarreta, por ejemplo, casi deja a España fuera del Mundial y Clemente, lejos de criticarle, le aseguró que sería el titular en Estados Unidos.
Hay una evidente diferencia de trato entre sus amigos y los que no lo son. La misma que muestra en sus relaciones con la prensa. Para los que le dan la razón hasta cuando no la tiene siempre está disponible, para el resto sólo hay una actitud presidida por el desprecio y la indiferencia.
Las discrepancias Clemente-Cruyff son evidentes y lo cierto es que al seleccionador no le falta razón en algunas de las críticas que dirige al holandés. Pero en vez de airearlas con mal estilo, meterse con su hijo y ganarse la enemistad barcelonista, tendría que haberse limitado a ganar sus pulsos con Cruyff. En el último, con Sergi como telón de fondo, lo del seleccionador fue una bajada de pantalones en toda regla.
Para ser seleccionador, aparte de entender algo de fútbol, hay que saber también de civismo, urbanidad y buenas maneras. Si no es así, a veces pasa lo que le ha pasado a Clemente. Que en esta ocasión ha *cantado* más que Domingo, Pavarotti, Carreras y hasta la Caballé, juntos.
¿O no?

A los azulgranas sólo les vale la victoria, pero los blancos dis

MADRID-BARÇA: FRE

ponen de una ocasión única para vengarse de su eterno rival

NARLOS COMO SEA

Un duelo Real Madrid-Barcelona siempre tiene morbo. Y si no, se inventa. Los blancos no se juegan nada en el envite y una victoria no les serviría para salvar la temporada. Pero qué mejor consuelo para la dolida *hinchada* madridista que privar a su eterno rival del título de Liga. El penúltimo suspiro blanco de la temporada tendrá sabor a venganza.

Juan Carlos Casas/Santi Trubat

MADRID

ASÍ SE VIVE EL PARTIDO

El calendario parecía deparar, *a priori*, con un Madrid-Barça en la penúltima jornada, un choque a vida o muerte para la consecución del título de Liga. Sin embargo, el discreto ejercicio *merengue* ha restado trascendencia al envite. En cualquier caso, la afición y los jugadores madridistas esperan ansiosos este partido para convertirse en los jueces de la Liga y tumbar las aspiraciones de su eterno rival.

Sabría a gloria, en el encuentro oficial de despedida ante la parroquia blanca, poner el broche a una Liga irregular derrumbando los sueños del *coloso* azulgrana para beneficiar al *modesto* Deportivo. Aunque esta idea no se exterioriza de manera pomposa por los profesionales, Michel sí que no tuvo reparos en airearla al afirmar que **"si el Barça cuenta con los puntos del Bernabéu para ganar la Liga, que se olvide"**.

En la casa blanca confían en que siga la mala racha del Barcelona en el Bernabéu, donde no gan desde hace casi una década. El propio técnico madridista, Vicente del Bosque, dejó claro lo que le ocurre al equipo de Johan Cruyff cuando visita al equipo blanco: **"El Barcelona viene cagado al Bernabéu y nosotros sacaremos provecho de ello"**.

En los últimos años, parece que la historia le juega malas pasadas al Real Madrid, acostumbrado a sumar títulos mientras el enemigo catalán sólo se anotaba batallas parciales en los enfrentamientos directos. La tortilla se ha dado la vuelta, y el madridismo, que llenará el aforo de Chamartín, ya vibra con la posibilidad de una trascendental victoria que ocultaría el 5-0 del Camp Nou y beneficiaría los intereses de un tercero.

Ramón Mendoza y su junta directiva sueñan con un triunfo que les alivie de la presión del público. Derrotando al Barcelona, el palco vivirá un final de campaña tranquilo antes de ponerse a ejecutar las obras de reflotamiento de la nave. Los gritos de "¡*Depor, Depor!*" florecerán en las gradas del Bernabéu como muestra de la colaboración incondicional del público con los intereses gallegos.

José A. Albert

BUYO: "Ganaremos por nuestra afición"

Francisco Buyo lleva en sus espaldas innumerables encuentros de este tipo, entre eternos rivales, y para el meta gallego siempre tienen alicientes. **"No veo este partido descafeinado porque los dos puntos en juego son decisivos para conocer el campeón de Liga. Ellos se juegan parte de sus opciones al título, pero nosotros también queremos dar una gran alegría a nuestra afición porque se lo merece. Ganaremos por ellos"**.

En la primera vuelta, los *merengues* fueron humillados en el Camp Nou con aquel abultado 5-0, hecho que para Buyo ya sólo es un dato estadístico. **"Ni nos vamos a acordar de eso ni de que fuímos muy superiores a ellos en la Supercopa. Cada partido es una historia y no puedes estar mirando continuamente hacia el pasado"**.

La afición blanca se las promete muy felices por aquello de que a Cruyff se le atraganta el Bernabéu como técnico, algo a lo que Buyo no concede importancia. **"Eso no significa nada porque el fútbol depende de muchas circunstancias, y a menudo se mueve por rachas. No por la mala racha de Cruyff en nuestro campo vamos a ganar fácil"**. Como el Madrid se juega poco en este envite, todas las expectativas se centran en echar una mano al Deportivo para que alcance cuanto antes el título, algo que enjuicia Buyo: **"Hablo de manera particular, y no digo nada nuevo al afirmar que, como gallego y ex deportivista, me encantaría que el *Depor* ganase la Liga"**.

LO MEJOR

- La mejoría en el juego de Hierro y Prosinecki.
- La seguridad de Buyo, a pesar de su mala racha.
- La frescura en el juego tras la llegada de Del Bosque.
- Michel como hombre más valioso de *la quinta*.
- La historia reciente de los Real Madrid-Barcelona.

LO PEOR

- La pésima temporada de los blancos en el Bernabéu.
- La actitud pasiva de los que se saben fuera del Madrid.
- La sequía goleadora de Zamorano.
- La dificultad para superar marcadores adversos.
- El recuerdo del partido de la primera vuelta.

ESTRATEGIA

Buyo

Velasco — Alkorta — Sanchís — Luis Enrique

Hierro

Michel — M. Vázquez

Prosinecki

Butragueño — Zamorano

REAL MADRID

Con la sustitución de Benito Floro se acabó el Real Madrid encorsetado sistemáticamente en el 4-4-2. Desde el primer momento, Del Bosque buscó la liberación de los artistas, comenzando esta tarea por Robert Prosinecki, que de ser por obligación el *cerebro* blanco ha pasado a tener libertad de movimientos sin preocupaciones defensivas. De igual manera, ya no se abusa tanto del "que lo arregle Michel", y la banda izquierda parece despertar de su letargo, con un Martín Váquez que aumenta su protagonismo. La única pieza angular de este conjunto es Fernando Hierro, ya que sustenta el bloque cuando el contrario ataca y además es decisivo dentro del juego ofensivo del equipo. Atrás, Buyo ha sufrido algunos despistes que le han puesto injustamente en la picota. La resistencia defensiva ha perdido fuerza con Del Bosque, pero Alkorta mantiene un buen nivel general.

GUARDIOLA: "Sólo nos vale la victoria"

El centrocampista azulgrana Josep Guardiola es consciente de lo que su equipo se juega en el Bernabéu, aunque **"desde hace 10 jornadas nos lo estamos jugando el todo por el todo y cada partido es tan decisivo como el anterior. Lo que está claro es que ya sólo quedan dos jornadas de Liga y si queremos ser campeones necesitamos llevarnos dos puntos del Bernabéu"**.

Guardiola fundamenta las posibilidades de victoria del conjunto de Joan Cruyff en que **"este equipo siempre ha respondido bien jugando bajo presión. Hemos demostrado que sabemos dar la cara en los momentos difíciles"**.

El jugador de Santpedor no da importancia a las estadísticas que indican que el Barcelona no ha ganado nunca en el feudo madridista con Cruyff en el banquillo azulgrana. **"Ese dato** -dice Guardiola- **únicamente demuestra que es muy difícil ganar en el Bernabéu. Pero alguna vez se tiene que romper la racha y espero que sea este sábado. Además, este año las circunstancias son distintas porque ellos no se juegan nada y nosotros mucho"**.

De todos modos, Guardiol no espera ni mucho menos que el Barcelona se pasee por Chamartín **"porque, independientemente de que el Real Madrid no tenga aspiraciones en la Liga, nos querrá ganar a toda costa porque se juega el orgullo y el prestigio, sobre todo después de haber perdido por 5-0 en el Camp Nou"**.

José A. Albert

DIFERENTES

FC BARCELONA

Johan Cruyff planteará el encuentro con su filosofía ofensiva habitual, aunque con el incremento en las precauciones defensivas que han caracterizado al conjunto azulgrana en la recta final del campeonato. Por otra parte, es muy posible que el técnico holandés opte por una alineación en la que prevalezca la fuerza sobre la técnica después de los buenos resultados obtenidos en el partido de ida con este sistema. Así, Laudrup puede ser sacrificado en benificio de Stoichkov, mientras que en el centro del campo se den cita hombres sacrificados como Amor y Baquero, amén de la doble labor defensiva-ofensiva del canterano Sergi. Koeman estará respaldado en defensa por Nadal y Ferrer será la sombra de uno de los puntas *merengues*, Butragueño posiblemente. En ataque, el brasileño Romario intentará repetir la gesta del Camp Nou en la primera vuelta.

LO MEJOR

- La moral tras conseguir el pasasporte a Atenas.
- El gran estado de forma de Zubizarreta.
- El impresionante *rush* final de temporada de Stoichkov.
- La extraordinaria racha reciente de resultados.
- Los lanzamientos a balón parado de Koeman.

LO PEOR

- La falta de concentración en los minutos iniciales.
- La desorientación de la defensa en los contragolpes.
- La inexistencia de jugadas ensayadas.
- La falta de recursos cuando Guardiola está presionado.
- El respeto que les impone jugar en el Bernabéu.

BARÇA

ASÍ SE VIVE EL PARTIDO

Todavía con la resaca por la clasificación para la final de la Copa de Europa, el conjunto azulgrana afronta con tranquilidad y optimismo el encuentro frente a su eterno rival. El hecho de saberse en Atenas ha otorgado mucha confianza a los hombres de Johan Cruyff ante este trascendental partido, sin duda decisivo para seguir soñando con la consecuención del cuarto título de Liga consecutivo.

De todos modos, el conjunto catalán sabe lo difícil que le va a resultar llevarse los dos puntos del Santiago Bernabéu teniendo como experiencia los resultados cosechados en terreno blanco en los últimos años.

La victoria es el único resultado que les sirve a los azulgranas, y no hay duda de que la conseguiran si son capaces de desplegar el juego exhibido frente al Oporto en la semifinal de la Copa de Europa. Por otra parte, los *culés* le tienen comida la moral a los madridistas tras haberles humillado en el encuentro de ida. Claro que aquel resultado puede ser un arma de doble filo, teniendo en cuenta que, sin jugarse nada en el envite, los blancos tratarán de devolverles ante su afición tan amarga moneda.

Mientras la afición catalana está convencida de que su equipo ganará a poco que las cosas les salgan bien, jugadores y técnicos son más cautos, aunque también confían en la victoria. El entrenador azulgrana considera que **"el Bernabéu es un campo difícil, pero esta vez hay que sobreponerse a todas las adversidades porque la Liga está en juego. Es cierto que todavía no he ganado allí siendo entrenador del Barcelona, pero alguna vez tiene que ser la primera, ¿no?"**.

El búlgaro Hristo Stoichkov tiene también claro que **"nos va a costar muchísimo conseguir la victoria, pero este equipo ha demostrado que se crece ante las adversidades y es capaz de superar a cualquier rival. El Madrid se juega la honra, aunque una victoria no les servirá para salvar la temporada. A ellos, como a nosotros, no les vale otra cosa que no sea conseguir títulos"**.

MADRID BARÇA

Las huestes de Johan Cruyff quemarán su penúltimo cartucho en el Bernabéu en busca de una victoria que les permita seguir soñando con su cuarto título de Liga consecutivo. Una de las incógnitas del encuentro será saber si Michael Laudrup, de quien se dice que ya es jugador del Real Madrid, juega de titular. Su alineación añadiría un poco más de morbo al encuentro.

José A. Albert

Juan Navarro

SIEMPRE POR LA MINIMA

La última victoria del Barcelona en el Bernabéu se produjo en la temporada 1.984-85. En la primera jornada de Liga los hombres de Terry Venables, a la postre campeones, se impusieron por un contundente 0-3 (Angel, en propia puerta, Archibald y Calderé). Desde entonces, el cuadro azulgrana no ha vuelto a llevarse los dos puntos del estadio madridista. Johan Cruyff consiguió un histórico 0-5 en el Bernabéu en la temporada 73-74, pero como técnico no conoce el placer de vencer en el terreno del máximo rival azulgrana.

De todos modos, las victorias del conjunto capitalino siempre han sido mínimas siendo Cruyff entrenador del Barcelona. Estos fueron los resultados: 3-2 en la temporada 88-89; el mismo marcador en la 89-90; 1-0 en la 90-91, y 2-1 en la 92-93. En la 91-92 el resultado fue de empate a uno. Así pues, a pesar de la mejor estadística blanca, está claro que al conjunto madrileño le cuesta sangre, sudor y lágrimas imponerse en su propio campo a los catalanes con Cruyff en el banquillo. En este tiempo, Aldana, Hugo Sánchez, Michel y Salinas encabezan la clasificación de goleadores del derby con dos tantos. Les siguen, con un gol, Gordillo, Butragueño, Prosinecki, Zamorano, Baquero, Carrasco, Koeman y Amor. Como en la temporada 90-91, el Real Madrid no se juega nada en el envite, pero el Barça necesita esta vez los dos puntos para seguir soñando con el título.

OPINIÓN

PEDRO RIAÑO

PAPELES CAMBIADOS

Antes el Barcelona salvaba sus temporadas derrotando al Real Madrid. No ganaba la Liga, pero contentaba a su afición demostrando que en el cuerpo a cuerpo era mejor que el campeón. Han pasado unos años, cuatro, y los papeles han cambiado. A la Liga 93-94 le restan dos cartuchos y el Barcelona acude al Bernabéu con la obligación de ganar. Hay quien dice que los blancos son el rival *chollo* que necesitan los de Cruyff para seguir soñando con el título. Sin embargo, existe una pequeña diferencia en este intercambio de papeles: antes el Barcelona ganaba al Real Madrid, pero no le privaba del título, ahora los hombres de Del Bosque tienen la oportunidad de vencer a su rival y, paralelamente, darse el gustazo de dejarle compuesto y sin título.

Tendrá morbo el partido y la presencia de Laudrup servirá para acabar de redondear su atractivo. Pero, ¿jugará?, ¿se marcará Cruyff el farol de prescindir de un jugador por el que suspira el Real Madrid? Es muy posible que al término de ese encuentro el delantero danés decida definitivamente su futuro.

X PREMIO DE NOVELA DEPORTIVA

YA A LA VENTA EN SU QUIOSCO Y LIBRERIA

don balon

NOVELA GANADORA

Un "ojeador", en el lenguaje deportivo, es aquel que se dedica a la búsqueda de valores nuevos, sobre todo en el mundo del fútbol, donde Paco Murcia, el protagonista, casi resulta un investigador privado al que rodean las asechanzas más inverosímiles.

NOVELA FINALISTA

La personalidad de Jorge Sendino está lejos de coincidir con las claves para llegar a ser un futbolista de elite; pero como no le faltan cualidades físicas ni técnicas, va a poner a prueba su capacidad de entrega y esfuerzo para conseguir doblegar las circunstancias y la fuerza del destino.

El lateral madrileño no cambiará de colores la

QUIQUE SIGUE DE BLANCO

Juan Navarro

próxima temporada

Quique no jugará en el Valencia la temporada que viene. El Real Madrid es su nuevo destino, después de que el conjunto valenciano rompiera el vínculo que les unía desde hace 10 temporadas. Quique llega al club del Bernabéu en el mejor momento de su carrera y con la intención de poner broche de oro a su trayectoria.

Álvaro Sainz

Carlos Mira

El Valencia y el Real Madrid tendrán nuevo lateral derecho la próxima temporada. El del Madrid será Quique, mientras que el dorsal 2 del Valencia reclama nuevo dueño.

"Estoy seguro de que con Tuzón habría renovado y de que habrían disfrutado con mi recuperación"

Parecía que iba a terminar su carrera deportiva en el Valencia. Han sido 10 años en el club de su vida y, en el umbral de los 30, el destino le ha brindado una posibilidad que casi se había desvanecido en sus objetivos. El Real Madrid había estado siempre en su horizonte, pero como algo quimérico, como un sueño de los que no se cumplen.

El fichaje de Quique Sánchez Flores por el Real Madrid es la demostración fehaciente de que, a veces, con paciencia, todo llega en esta vida.

-En este momento tan importante, ¿qué domina en usted, la alegría por fichar por el Madrid o la tristeza por abandonar el Valencia?

-Afloran los dos sentimientos por igual. No manifiesto una alegría completa, porque dejar el Valencia me produce una innegable tristeza. Estaba muy arraigado y me veía colgando las botas en el Luis Casanova. Las circunstancias han motivado que me tenga que ir, aunque era algo que yo no deseaba que ocurriera de ninguna manera.

-¿Cree que con el Consejo de Administración que presidía Arturo Tuzón habría renovado por el Valencia?

-Estoy seguro de que el anterior Consejo me habría ofrecido la renovación, porque supieron aguantarme con mi lesión y habrían disfrutado con mi recuperación. Pero Tuzón, por el que sentía una gran admiración, no me habría renovado sólo por llevar mucho tiempo en el club, sino porque tenía otro modo de hacer las cosas.

-¿El Real Madrid es el único club al que habría ido al dejar el Valencia?

-No habría ido a cualquier club. La verdad es que mi representante no se tuvo que mover mucho, porque enseguida se abrió la puerta del Madrid y ya no se sondeó más.

-¿Estaba predestinado a terminar su carrera en el Real Madrid?

-Siempre se me ha relacionado con el Madrid, aunque en muchos casos no estaba justificado. Solamente hubo una vez que estuve cerca, cuando Toshack llegó al Madrid y me recomendó, pero lel Valencia no quiso traspasarme.

-¿Cómo valora el hecho de que el actual Consejo del Valencia no haya intentado renovarle?

-Creo que ha tenido algo de pasividad. Quizás ha considerado que ya estaba muy visto. Yo habría seguido en el Valencia y, de hecho, habría estudiado con cariño una oferta suya. No creo, por otra parte, que le pueda haber sorprendido mi fichaje por el Madrid.

-¿Y le parece ético que hayan oficializado su compromiso con la temporada en curso?

-Es tan poco ético eso como haber hablado de ello durante cuatro meses. El Real Madrid tiene ganas de *vender* su proyecto y entiendo perfectamente que al

"No me voy con rencor. Quiero dejar las puertas abiertas para volver al Valencia en el futuro"

Carlos Mira

Juan Navarro

Quique ha sido santo y seña del Valencia durante las últimas 10 temporadas. El lateral madrileño, que tan buen rendimiento ha dado en el equipo valenciano, afronta una etapa más ambiciosa en el Madrid.

QUIQUE

"Me voy del Valencia con la sensación de haber gritado en voz alta problemas que no se han resuelto"

Valencia le haya molestado, pero es ley del fútbol.

-¿Cree que llega al Real Madrid en un buen momento?

-Es sin duda el mejor momento de mi carrera. Tengo mucha experiencia y madurez. Llego con el poso suficiente para no tener miedo a la presión.

-¿Es una garantía para su titularidad el hecho de que Valdano haya recomendado su fichaje?

-Eso no me garantiza nada. Simplemente me da estima y confianza para tener responsabilidad en el campo.

-¿Su caso es parecido al de Gordillo?

-En algunas cosas sí. Él también llegó mayor al Madrid y ojalá a mí me pase algo parecido. Creo que nadie duda de que he hecho méritos para llegar al Real. Estoy seguro de que las dos temporadas que he firmado voy a rendir al 100%, pero me gustaría seguir otras dos más, en las que creo que también puedo rendir bien.

-¿Sentirá mucha añoranza del Valencia?

-No creo que vaya a ser traumático. En su momento también se fueron jugadores importantes y el club siguió adelante.

-¿Se siente frustrado por no haber conseguido ningún título?

-No del todo, porque eso es algo que no se consigue desde 1.980. No ha sido tan fácil. Además, el Valencia no ha podido ganar la Liga en estos años porque ha habido plantillas mejores, aunque hemos podido hacer más de lo que hemos hecho.

-Usted fue muy crítico en algunos momentos. ¿Se solucionó todo en el vestuario del Valencia?

-Me voy con la sensación de haber gritado en voz alta problemas que aún no se han solucionado.

-¿Qué le parece el proyecto de Paco Roig para el Valencia?

-Creo que sería un error que hubiera una limpieza radical en la plantilla del Valencia. Hay una base muy buena y lo que hay que hacer es conseguir unos buenos fichajes, sobre todo de más jugadores desequilibrantes, para que el equipo pueda aspirar a algo importante. Me alegraría si lo consiguiera.

"Mi caso es afín al de Gordillo. Espero jugar tantos años en el Real Madrid como él"

10 DE AÑOS DE BLANCO

Quique Sánchez Flores llegó al Valencia en 1.984, procedente del Pegaso, de Tercera División, junto al también madrileño Carlos Arroyo, que lo hizo procedente del Alcorcón. Quique pasó a formar parte del primer equipo y tomó el relevo de un '2' carismático como había sido Carrete. Quique había estado en las categorías inferiores del Real Madrid y no convenció a los técnicos madridistas, por lo que tuvo que rehacer su futuro en el Pegaso hasta llegar al Valencia. **"El mejor recuerdo que me llevo del Valencia es el de haberme hecho hombre habiendo llegado como un niño. Espiritualmente me llevo muchas cosas. Y a pesar de irme, seguiré siendo del Valencia. Eso no lo voy a cambiar porque es algo que llevo adentro desde pequeño".** Ha sido indiscutible durante estas 10 últimas temporadas en el equipo ché. Internacional absoluto en 15 ocasiones, debutó en el equipo nacional en tiempos del desaparecido Miguel Múñoz. Quique, sin embargo, se marcha del Valencia sin conseguir ningún título, habiendo conseguido como mayores logros un subcampeonato de Liga y una semifinal de Copa del Rey.

¿Hongos? ¿Mal olor?

FUNGUSOL es un eficaz preventivo de infecciones por hongos con acción desodorante, indicado para el cuidado de los pies.

Cuando tus pies están libres y descalzos en el gimnasio, la ducha o la piscina, FUNGUSOL te protege contra las infecciones.

Cuando realizas cualquier tipo de ejercicio físico, con los pies comprimidos en el calzado, y en plena actividad, FUNGUSOL actúa de secante, absorbiendo el sudor que se produce, causante del mal olor.

FUNGUSOL®
Con aerosil polvo

PIES EN BUENAS MANOS

Utilizar únicamente sobre piel sana. Lee las instrucciones. Consulta a tu médico o farmacéutico. Acido bórico y Oxido de zinc.
ROCHE NICHOLAS. S.A. C.P.S. 94.027

LOS MEJORES DE ABRIL

EL JUGADOR DEL MES:

Carlos Mira

Sensacional la racha goleadora del internacional oviedista Carlos. A sus 32 años, el delantero jienense sigue ofreciendo un rendimiento goleador fuera de toda duda. Su concurso en el Oviedo sigue resultando vital y, de momento, ya se ha asegurado su renovación.

CLASIFICACION GENERAL

1	CARLOS (Oviedo)	7,9
2	ZUBIZARRETA (Barcelona)	7,5
3	VIRGILIO (Lleida)	7,3
4	URBANO (Lleida)	7,2
5	MARKOVIC (Logroñés)	7,1
6	ENGONGA (Celta)	7,1
7	ESKURZA (Athletic)	7,1
8	CAÑIZARES (Celta)	7,1
9	LUIS MANUEL (Oviedo)	7
10	IVAN (Barcelona)	7

GOLEADORES

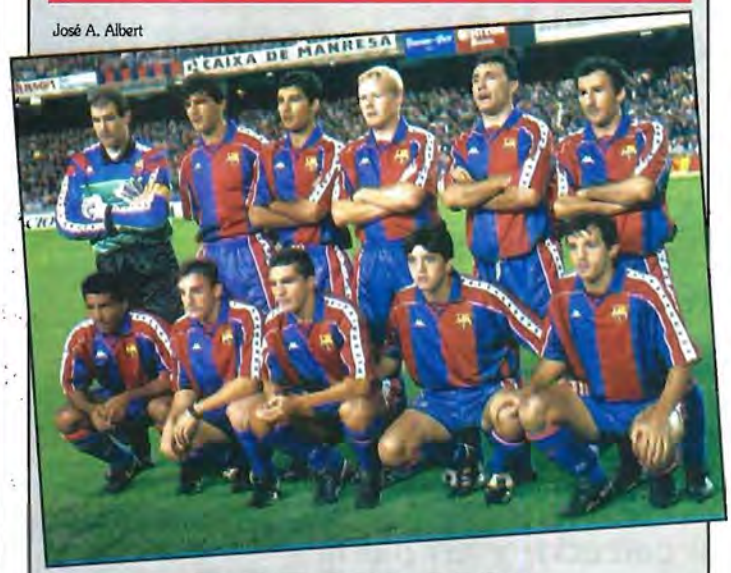
José A. Albert

El sèrbio Gudelj se ha destapado en abril.

Con 8: Carlos (Oviedo).
Con 5: Gudelj (Celta) y Fernando (Valencia).
Con 4: Guerrero (Athletic) y Markovic (Logroñés).
Con 3: Ciganda (Athletic), Luis García (Atlético), Stoichkov (Barcelona), Nando y Claudio (Deportivo), Popov (Racing), Suker (Sevilla)...

EL EQUIPO DEL MES

José A. Albert



BARCELONA

El once de Johan Cruyff quiere dar emoción a la Liga hasta la última jornada como ya sucediera en los dos postreros campeonatos. El Barça ha cosechado en el mes de abril nueve puntos de los diez posibles, igual que el Deportivo pero con mejor diferencia de goles. El Barcelona empezó el mes ganando en Lleida (1-2). A continuación, victoria apretada en el Camp Nou ante el Rayo (1-0). En Logroño, el único empate cedido (0-0). Nueva victoria en casa, esta vez ante el Valencia (3-1), y espectacular triunfo en Vigo (0-4), ante el Celta.

ASISTENCIAS

José A. Albert

El deportivista Fran, al frente de las asistencias.

Con 4: Fran (Deportivo), Armando (Oviedo) y Eskurza (Athletic).
Con 2: Eusebio y Romario (Barcelona), Bebeto (Deportivo), Bango (Sevilla), Urban (Osasuna), Engonga (Celta), Tomás (Sporting), Iturrino (Logroñés), Billabona (Racing) y Tomás (Valencia).

EL ONCE DE ABRIL

PORTERO

ZUBIZARRETA (Barcelona).....7,5
CAÑIZARES (Celta).....7,1
VALENCIA (Athletic).....6,8

LATERAL DERECHO

COTA (Rayo Vallecano).....6,7
OTERO (Celta).....6,5
CRISTOBAL (Oviedo).....6,4

CENTRAL

LUIS MANUEL (Oviedo).....7
HERRERA (Lleida).....6,8
PABLO (Racing).....6,8

LIBERO

KOEMAN (Barcelona).....6,7
GONZALO (Lleida).....6,7
LARRAINZAR (Athletic).....6,6

LATERAL IZQUIERDO

VIRGILIO (Lleida).....7,3
NANDO (Deportivo).....6,5
SOLER (Sevilla).....6,4

CENTROCAMPISTA

ESKURZA (Athletic).....7,1
IVAN (Barcelona).....7
ARMANDO (Oviedo).....6,8

CENTROCAMPISTA

ENGONGA (Celta).....7,1
MAURO SILVA (Deportivo).....6,6
NAYIM (Zaragoza).....6,5

CENTROCAMPISTA

FERNANDO (Valencia).....6,8
BAKERO (Barcelona).....6,8
JOKANOVIC (Oviedo).....6,5

CENTROCAMPISTA

URBANO (Lleida).....7,2
POPOV (Racing).....6,6
ROMERO (Logroñés).....6,4

PUNTA

MARKOVIC (Logroñés).....7,1
GUDELJ (Celta).....6,6
BEBETO (Deportivo).....6,4

PUNTA

CARLOS (Oviedo).....7,9
URZAIZ (Rayo Vallecano).....6,6
STOICHKOV (Barcelona).....6,5

ENTRENADOR

JOHAN CRUYFF (Barcelona)

LOS MEJORES DE ABRIL

EL JUGADOR DEL MES:

Aitor G. Kintana

Pese a que no empezó la temporada de titular, el joven defensa libre Iñaki Martínez, de 21 años, se ha ido afianzando en el modesto equipo vasco, y en este mes su concurso ha sido vital en el centro de la defensa para que el Eibar vea una temporada más su futuro a salvo.

CLASIFICACION GENERAL

1	MARTINEZ (Eibar)	7,6
2	QUIQUE I (Barcelona B)	7,5
3	CUELLAR (Betis)	7,2
4	BELLIDO (Compostela)	7,2
5	BEDAYO (Eibar)	7,2
6	TONI (Español)	7,2
7	MANCHADO (Hércules)	7,2
8	MESAS (Leganés)	7,2
9	NACHO (Compostela)	7
10	ARTECHE (Eibar)	7

GOLEADORES

José A. Albert

El delantero del Betis se ha situado 'pichichi'.

Con 5: Aquino (Betis).
Con 4: Cuéllar (Betis).
Con 3: Tonino (Athletic B) y Korneiev y Lardín (Español).
Con 2: Bolo (Athletic B), Pozo (Badajoz), Bakero (Barcelona B), Julio Soler (Betis), Del Val y Gelo (Burgos), Oscar Adelantado (Castellón), Bixente (Eibar), Roberto (Español)...

EL PARTIDO

José A. Albert

Igor Korneiev marcó el tercer gol del partido.

De excelente cabe calificar la temporada del R.C.D. Español en la categoría de plata del fútbol español. Y, sin duda, el partido estelar del mes de abril fue el que proporcionó el ascenso matemático de los hombres de Camacho a Primera. El Español derrotó a un desahuciado Cádiz (4-0).

EL EQUIPO DEL MES

Juan Navarro

REAL BETIS

El Real Betis camina con paso firme hacia la Primera División de la mano de Serra Ferrer que desde su llegada ha obrado el 'milagro'. Los béticos repiten como mejor equipo por segundo mes consecutivo. Empezaron ganando en casa al Murcia (4-1). Luego, empataron en Castellón (1-1). Nueva victoria en el Benito Villamarín ante el Cádiz (3-0). Triunfo a domicilio ante el Leganés (1-2) y, por último, victoria ante el filial madridista (3-0). Una racha fantástica. Se han sumado nueve de los diez puntos, con 13 goles a favor y sólo tres en contra.

EL ONCE DE ABRIL

PORTERO

TONI (Español) 7,2
IRU (Compostela) 6,8
VILLALVILLA (Toledo) 6,8

LATERAL DERECHO

ESTEBAN (Marbella) 6,8
VICTOR (Compostela) 6,8
MERINO I (Betis) 6,7

CENTRAL

BELLIDO (Compostela) 7,2
QUIQUE II (Barcelona B) 7
DORADO (Leganés) 6,7

LIBERO

MARTINEZ (Eibar) 7,6
MANCHADO (Hércules) 7,2
MESAS (Leganés) 7,2

LATERAL IZQUIERDO

NACHO (Compostela) 7
ALEJANDRO (Marbella) 6,8
JOSE MARIA (Mérida) 6,5

CENTROCAMPISTA

PAQUITO (Hércules) 6,6
JUAN CARLOS (Castellón) 6,6
BOGDANOVIC (Mallorca) 6,5

CENTROCAMPISTA

BEDAYO (Eibar) 7,2
LECUMBERRI (Athletic B) 6,6
PARRA (Hércules) 6,5

CENTROCAMPISTA

CHAPARRO (Marbella) 6,8
CAÑAS (Betis) 6,8
ALFREDO (Leganés) 6,6

CENTROCAMPISTA

ARTECHE (Eibar) 7
VILCHEZ (Palamós) 6,6
REQUENA (Marbella) 6,5

PUNTA

CUELLAR (Betis) 7,2
DANI (Real Madrid B) 6,8
JON BAKERO (Barcelona B) 6,6

PUNTA

QUIQUE I (Barcelona B) 7,5
AQUINO (Betis) 6,8
CUELLAR (Eibar) 6,8

ENTRENADOR

LORENZO SERRA FERRER (Betis)

Yo corté este cupón y encontré trabajo

RECOMENDADO EN TV

Somos más de 40.000 personas las que confiamos cada año en la formación personalizada de los cursos CEAC para encontrar trabajo y mejorar profesionalmente.

Miguel, 21 años. Diplomado en Informática.

Si a tus ganas de conseguir lo que realmente te mereces le sumas el método especializado CEAC de enseñanza, fácil y cómodo, puedo asegurarte que cortar este cupón será tu primer gran paso para encontrar trabajo.

- **Una hora al día,** en tu casa y a tu ritmo. ¡Qué te parece!
- **Con tu profesor-tutor.** En él encontrarás a un amigo que te corregirá, evaluará y comentará los ejercicios, resolviéndote cualquier duda que pudiera surgir, siempre que lo necesites.
- **Obtendrás el diploma CEAC,** autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, que te acreditará los conocimientos adquiridos a través de los estudios.
- **CEAC te garantiza los resultados.** Con tus ganas y nuestra ayuda conseguirás hacer reales todos tus sueños.

¡CAMBIAR TU VIDA ESTÁ EN TUS MANOS!

Corta este cupón y envíanoslo, sin compromiso alguno, a CEAC, Aragón, 472 - 08013 Barcelona. O, si lo prefieres, llámanos sin perder un segundo. Te atenderán 24 horas al día.

(93) 447 33 55 ¡LLÁMANOS!

CEAC

La enseñanza a distancia

Aragon, 472 - 08013 Barcelona

CUPÓN DE SOLICITUD PARA CAMBIAR TU VIDA.

Con el Videocassette Método CEAC, descubre la forma más práctica y cómoda para aprender.

Si quieres dar un gran paso, cumplimenta este cupón en letras mayúsculas y envíalo a CEAC, Aragón 472 - 08013 Barcelona. Podrás ver el Videocassette Método CEAC y, además, recibir información concreta sobre el Curso CEAC de:

Nombre y apellidos _____

Domicilio _____

Nº _____ *Piso* _____ *Puerta* _____ *C.P.* _____

Población _____

Provincia _____

Fecha nacimiento _____ *Tel. part.* _____

Profesión _____ *Tel. prof.* _____

CEAC. Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia nº. 8039185 (B.O.C. 3-6-83). Las enseñanzas que imparte CEAC se ajustan al Art. 35 del Real Decreto 707/1976 y de la Orden Ministerial del 5-2-79.

4R401

TÉCNICOS EN INSTALACIONES
- Fontanería
- Fontanería y Electricidad
- Instalador Electricista de Viviendas
- Instalador Electricista de Industrias
- Instalador Electricista General
- Jardinería
- Técnico en Diseño de Cocinas
- Climatización y Frío Industrial

DIBUJO, PINTURA Y DECORACIÓN
- Dibujo Artístico
- Pintura al Óleo
- Dibujo y Pintura
- Dibujo Humorístico
- Decoración del Hogar
- Decoración

IDIOMAS
- Inglés
- Inglés con Vídeo
- Francés

DELINEACIÓN
- Delineante General
- Delineante Mecánico
- Delineante Construcción

CULTURALES
- Graduado Escolar
- Puericultura
- Educación Preescolar
- Puericultura y Educación Preescolar
- Básico de Psicología
- Oposiciones al Cuerpo Auxiliar de la Admón. del Estado y la Seguridad Social
- Técnicas de Estudio y Lectura Rápida
- Guitarra

INFORMÁTICA
- Introducción a la Informática
- Analista Programador
- BASIC
- Master en Ofimática
- Sistema Operativo DOS
- WordPerfect
- Lotus 1-2-3
- dBASE

ELECTRÓNICA
- Electrónica y Microelectrónica
- Electrónica Digital

CONSTRUCCIÓN
- Maestro Albañil
- Técnico en Construcción

CONTABILIDAD Y EMPRESARIALES
- Contabilidad con Servicio de Actualización
- Contabilidad y Control Presupuestario
- Jefe de Contabilidad
- Jefe Administrativo
- Jefe de Ventas
- Marketing
- Tributación y Asesoría Fiscal
- Gestión de Comercios

BELLEZA Y MODA
- Esteticista
- Esteticista con Vídeo
- Diseño de Modas
- Corte y Confección con Cassettes
- Peluquería

AUTOMOCIÓN
- Mecánico de Automóviles
- Mecánico de Motos
- Chapa y Pintura del Automóvil
- Electrónica y Electricidad del Automóvil

IMAGEN
- Fotografía
- Vídeo

POSTER

ESPAÑOL 93-94

JOSÉ ANTONIO CAMACHO

El del Español es el segundo ascenso a Primera División que logra José Antonio Camacho como entrenador. El técnico de Cieza ha insuflado al equipo blanquiazul su espíritu de luchador.

ALBERT ALBESA

A lo largo de la temporada Albert Albesa ha mantenido una línea sobria, destacando especialmente por la efectividad de sus marcajes y la regularidad de su juego. Para él es el segundo ascenso a Primera con el Español

MINO SERRANO

Desde su incorporación al equipo, en 1.990, Belarmino (*Mino*) Serrano es una de las señas de identidad del Español. Tan contundente y expeditivo como en sus comienzos.

ROBERTO FRESNEDOSO

La presencia como titular de Roberto Fresnedoso ha sido una de las mayores y más agradables novedades del Español esta temporada. Camacho apostó desde el principio por el joven mediocampista toledano y éste ha respondido muy aceptablemente con trabajo y calidad.

TONI JIMÉNEZ

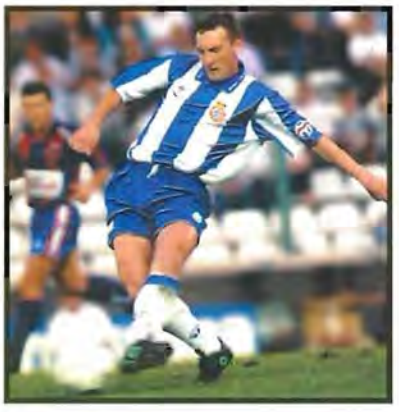
Indiscutible en el portal españolista, Toni Jiménez ha cuajado, en su primera temporada en el club de Sarrià, una magnífica campaña. Seguro bajo los palos y eficaz en las salidas, es de largo el meta menos batido de Segunda, con un excelente promedio de poco más de medio gol por partido.

DIMITRI GALIAMIN

Marginado a principios de temporada, el equipo acusó de manera especialmente positiva su entrada en la formación titular. Con Dimitri Galiamin en el campo la zaga blanquiazul gana en firmeza. Rápido, seguro y oportuno en el corte.

VÍCTOR M. TORRES MESTRE

Desde su puesto de lateral izquierdo, Víctor Manuel Torres Mestre ha sido una de las bazas ofensivas del Español por su facilidad para penetrar por la banda.



DIMITRI KUZNETSOV

El internacional ruso Dimitri Kuznetsov ha sido el extranjero más utilizado por Camacho a lo largo de la temporada. Dado su alto rendimiento, se ha convertido en uno de los hombres fuertes del Español. Aúna fuerza y calidad.

don balón

RCD ESPAÑOL 93-94

De pie y de izquierda a derecha: Toni, Albesa, Mino, Galiamin, Francisco y Torres Mestre. Agachados, en el mismo orden: Korneiev, Lardín, Mendiondo, Kuznetsov y Arteaga.

Foto: José A. Albert

MARCA

ESPAÑOL 93-94

FRANCISCO LÓPEZ

La actual es probablemente la mejor temporada de Francisco López como blanquiazul. Ha recuperado su mejor fútbol, se ha adaptado a demarcaciones extrañas en él cuando Camacho lo ha requerido y luchado más de lo habitual.

ENRIQUE AYUCAR

Las lesiones han impedido a Enrique Ayucar tener en el equipo de Sarrià el protagonismo que un jugador de su calidad técnica y visión de la jugada merecen. El vasco ha actuado de manera intermitente y a discreto nivel.

VELKO IOTOV

El búlgaro Velko Iotov ha respondido a las esperanzas depositadas en él cuando fichó. Su velocidad, capacidad de desmarque y acierto ante el gol son sus mejores cualidades. Es el principal *artillero* del equipo, con un promedio de medio tanto por encuentro.

GREGORIO FONSECA

La gravísima lesión sufrida a finales de la anterior temporada mantuvo inactivo a Goyo Fonseca durante gran parte de ésta. Tras su reaparición, ha ido recuperando el ritmo y marcado goles importantes.

MOISÉS ARTEAGA

Aunque se hizo con el puesto inmediatamente, a Moisés Arteaga le costó adaptarse al juego de su nuevo equipo, pero acabó lográndolo y rindiendo buenos servicios al once blanquiazul. Se compenetra muy bien con Torres Mestre en la banda izquierda.

JORDI LARDÍN

Su rapidez y facilidad para el regate hicieron que Camacho apostara por Jordi Lardín como uno de los dos atacantes del Español. Cada vez más asentado, es el segundo goleador del equipo.

IGOR KORNEIEV

Jugador de extraordinaria calidad técnica, Igor Korneiev es de los futbolistas que gusta arriesgar en su juego. Por eso, cuando falla sus errores son más espectaculares. Actúa indistintamente como mediapunta o punta.

LLUÍS GONZÁLEZ

Inició el presente ejercicio como titular, pero Lluís González tuvo que dejar el puesto a causa de una lesión que le alejó de la actividad varios meses. Repuesto del percance, ha actuado de manera intermitente, casi siempre con el partido ya en marcha.

Nos quieren callar con la razón de la fuerza,
pero como tenemos la fuerza de la razón cada
día seguimos gritando desde los quioscos

HA SALIDO

ya

Y seguiremos fieles a la cita diaria
con los lectores con el rigor, la veracidad
y la independencia que nos guían
desde hace casi sesenta años

PORQUE... *ya*
ES SIEMPRE TODAVÍA

POR LA PUERTA GRANDE

Ahora que ya se ha consumado parece que ha sido muy fácil. El Español, conservando una plantilla de Primera, estaba obligado a lograr el ascenso de forma inmediata. Pero no ha sido sencillo. La dureza de la Segunda División le ha obligado a esforzarse al máximo para recuperar el puesto que merece su jerarquía.

Álvaro Sainz

Iotov, Lardín y Korneiev han conseguido entre los tres la mitad de los tantos del club blanquiazul

El Español ha purgado su cuarto destierro a Segunda División con el mejor desagravio posible para su afición. Ha vuelto a Primera por la puerta grande, como campeón. Y aunque éste es un título honorífico, que se une a sus dos Copas de España, no es como para que presuma de él, aunque siempre tiene más lustre y

náxima categoría con tres jornadas de antelación

José A. Albert

José A. Albert

Los jugadores del Español festejaron a la última moda el ascenso conseguido en Sarrià ante el Cádiz. Tras la explosión de júbilo en el césped, se realizó la celebración oficial, con una fiesta en la que Perelló, Eloy y Camacho fueron los maestros de ceremonias.

El de Camacho es el segundo equipo más realizador y el menos goleado de Segunda

aporta más tranquilidad que la inquietante e incierta promoción. Con ese método consiguió agónicamente su último ascenso, cuando un penalti milagroso de Albesa dejó en la cuneta al Málaga y abrió las puertas de la gloria a los blanquiazules.

El equipo blanquiazul ha confirmado los pronósticos que le aventuraban como el más poderoso de Segunda. Pero tampoco se ha paseado, aunque desde la jornada 18ª, tras ganar al filial del Real Madrid, no abandonara el liderato y a tres jornadas del final haya obtenido un abundante botín de siete puntos de ventaja sobre el Betis, su perseguidor.

No ha sido un camino de rosas, a pesar de que al final le hayan puesto la alfombra para acceder al ático del fútbol español. El inicio de temporada alimentó algunas dudas sobre el porvenir del conjunto blanquiazul, que como José Antonio Camacho, su entrenador, manifestó cierta inseguridad. El empate en Sarrià ante el Eibar y las derrotas en Alicante y, sobre todo, en Compostela por un contundente 3-0, amenazaron con una tormenta que no llegó ni siquiera a salpicar.

EL BUEN CAMINO

A partir de ese momento el Español enderezó su rumbo y adquirió la solidez que se suponía de un equipo rico en calidad y en fichas millonarias. Las críticas, sin embargo, seguían vigentes aun y a costa de los buenos resultados. El Español no lo hacía muy bonito, pero hizo un supremo ejercicio de practicidad para transformarse en un

Toni, Mino, Kuznetsov, Roberto, Arteaga, Mestre y Lardín han sido la base del conjunto

equipo eficaz y autoritario que iba sumando puntos con precisión invariable.

Mientras los jugadores cumplían con su obligación, el Consejo tenía que hacer juegos malabares para hacer frente a la copiosa deuda que pesa como una losa en la tesorería blanquiazul. La afición, mientras tanto, seguía dando su incondicional apoyo para llevar en volandas a sus jugadores.

COLUMNA VERTEBRAL

El Español fue superando todas las pruebas que se le cruzaron por el camino y respondió con firmeza en los momentos más delicados, hasta configurarse un aura convincente que le llevó al primer puesto casi sin sobresaltos.

El trabajo de Camacho ha resultado fundamental para modificar la conducta de un equipo que se había hundido psicológicamente tras la promoción ante el Racing de Santander. Camacho dispuso al equipo en zona y tras utilizar inicialmente un 4-4-2 que no le ofreció buenos resultados, se inclinó por un 3-5-2 que daba superioridad al equipo en el centro del campo.

Toni ha sido uno de los artífices principales en el comportamiento defensivo del equipo. El ex portero del Rayo Vallecano, expresamente pedido por Camacho, es el menos goleado de la categoría y ha transmitido la confianza y seguridad que no habían ofrecido sus antecesores.

ESPAÑOL

El cancerbero Toni es el único jugador que no se ha perdido ni un solo minuto en toda la Liga

El asturiano **Mino** ha sido nuevamente el bastión sobre el que se ha sustentado la defensa. A su lado, en el eje de la zaga, han estado Albesa y Galiamin, conformando un trío de *torres* que han resultado muy difíciles de rebasar.

El centro del campo ha tenido en **Kuznetsov** y **Francisco** a sus jugadores más determinantes. El ruso respondió a la confianza de Camacho y recuperó su mejor tono para convertirse en el pulmón del equipo. **Francisco,** por su parte, ha ejercido como *cerebro* con su sabiduría habitual y el aditivo de un fútbol reposado e imaginativo que ha conducido al equipo con maestría. **Roberto** y **Arteaga,** en la derecha y en la izquierda, han hecho el trabajo más ingrato, subiendo y bajando constantemente e imponiendo un fuerte ritmo al contrario. **Torres Mestre** ha sido por la izquierda una de las bazas del juego ofensivo, proveyendo de balones a los delanteros desde la línea de fondo.

En la vanguardia, los goles han estado repartidos, pero **Iotov, Lardín** y **Korneiev** han capitalizado la producción realizadora al lograr la mitad de los tantos del equipo. Los dos primeros han sido los más utilizados en el ataque. El búlgaro ha hecho gala de unas excelentes condiciones. Rápido, técnico y oportunista, ha formado un tándem demoledor con el joven Lardín, también veloz e intuitivo para resolver en el área con acciones explosivas.

José A. Albert

El equipo fue siempre una piña y celebró el ascenso en medio de una gran fiesta. Fonseca, a la derecha, demostró su poder goleador cuando se recuperó de su lesión.

El camino a Primera

JORN.	PARTIDO	RESULTADO	GOLEADORES
1	Burgos-Español	1-1	Korneiev (penalti)
2	Español-Eibar	0-0	-
3	Español-Mérida	3-0	Arteaga y Lardín (2)
4	Hércules-Español	2-1	Iotov
5	Español-Villarreal	1-0	Kuznetsov
6	Compostela-Español	3-0	-
7	Español-Mallorca	0-0	-
8	Marbella-Español	0-1	Lardín
9	Español-Toledo	3-0	Iotov (2) y Kuznetsov
10	Athletic B-Español	1-2	Lardín y Korneiev (p)
11	Español-Palamós	1-1	Iotov
12	Barcelona B-Español	1-2	Iotov(2)
13	Español-Badajoz	2-1	Iotov y Lardín
14	Murcia-Español	1-1	Kuznetsov
15	Español-Castellón	0-0	-
16	Cádiz-Español	0-0	-
17	Español-Leganés	3-0	Iotov, Korneiev y Fonseca (p)
18	Real Madrid B-Español	0-3	Korneiev, Francisco y Lardín
19	Español-Betis	4-2	Iotov (4)
20	Español-Burgos	3-0	Arteaga, Francisco y Korneiev
21	Eibar-Español	0-1	Fonseca
22	Mérida-Español	0-1	Fonseca
23	Español-Hércules	1-1	Francisco
24	Villarreal-Español	0-3	Korneiev, Gallardo y Francisco
25	Español-Compostela	2-0	Arteaga y Lluís
26	Mallorca-Español	1-1	Roberto
27	Español-Marbella	1-0	Lluís
28	Toledo-Español	0-1	Korneiev (p)
29	Español-Athletic B	0-1	-
30	Palamós-Español	0-0	-
31	Español-Barcelona B	2-2	Francisco y Iotov
32	Badajoz-Español	1-1	Lluís
33	Español-Murcia	2-0	Arteaga y Kuznetsov
34	Castellón-Español	0-5	Korneiev (2), Lardín y Roberto (2)
35	Español-Cádiz	4-0	Lardín (2), Korneiev y Fonseca

Perelló: "Nuestra afición es la mejor de Barcelona, de España y del mundo"

El ruso **Korneiev,** recuperado por Camacho después de que inicialmente lo apartara del equipo junto a Galiamin, ha sido otro de los hombres desequilibrantes, actuando de mediapunta. Sus ocho goles han sido vitales para que el Español sea el segundo máximo goleador de la Liga, aunque su mejor argumento ha estado en la defensa, al haber ser el equipo que menos goles ha encajado.

Francisco Perelló, pletórico tras un primer año amargo en la presidencia, dedicó el ascenso a la afición: **"Es la mejor de Barcelona, de España y del mundo entero".** Perelló seguirá en el cargo la próxima temporada.

José A. Albert

Todos los hombres de Camacho

NOMBRE	DEM.	P.J.	GOLES	TEMP. EN EL EQUIPO
Toni	p.	35	19(E)	1
Raúl	p.	0	0	1
Mendiondo	d.	6	0	5
Mino	d.	32	0	4
Albesa	d.	26	0	5
Torres Mestre	d.	27	0	1
Eloy	d.	9	0	8
Galiamin	d.	26	0	3
Gallardo	d.	12	1	3
Roberto	c.	28	3	2
Kuznetsov	c.	31	6	3
Francisco	c.	26	4	4
Ayukar	c.	18	0	2
Arteaga	c.	27	3	1
Angel Luís	c.	16	0	4
Elguezabal	c.	4	0	2
Jaume	c.	18	0	1
Santi Cuesta	c.	2	0	2
Lluís	a.	21	3	3
Fonseca	a.	16	5	2
Iotov	a.	25	13	1
Korneiev	a.	25	8	3
Lardín	a.	30	9	2

Segundo ascenso de Camacho

José Antonio Camacho aceptó un ambicioso reto el verano pasado cuando, de la mano del editor José Manuel Lara, comenzó a preparar el ascenso del Español, desechando otras ofertas de Primera División. Tiene un corto pero brillante historial como entrenador. Escribió su primera página como tal siendo ayudante de Alfredo di Stéfano en el Real Madrid, afrontó después su primer reto al sustituir a Eusebio Rios en el Rayo Vallecano a mediados de la temporada 1.991-92. Camacho enderezó la marcha del equipo franjirrojo y lo llevó a Primera, consiguiendo el primer éxito de su carrera en el banquillo. La temporada pasada mantuvo al Rayo en Primera con comodidad, terminando en el puesto 14º.

La campaña de Camacho en el Español ha sido difícil. A pesar de haber subido al equipo con tres jornadas de antelación, ha encontrado mucha incomprensión en su trabajo, que no se ha valorado en su justa medida. Su continuidad, que pretende Lara, no está todavía confirmada.

Anecdotario del ascenso

- El mayor porcentaje de los goles del Español ha sido conseguido en los primeros 15 minutos, al haber anotado en ese tiempo 11 de los 56 que ha obtenido, lo que representa el 20% del total.
- Del minuto 16 al 30, sin embargo, es cuando ha logrado menos, sólo ocho, lo que supone un 14%.
- Los marcadores más repetidos han sido el 0-0, el 1-1 y el 0-1, que consiguió en cinco ocasiones cada uno de ellos.
- El Español ha repartido equitativamente sus goles en el primer y segundo tiempo, logrando 28 en cada una de las partes.
- Raúl, el portero suplente, es el único jugador que ha quedado inédito al no haber jugado ni un solo minuto. Por contra, Toni, el meta titular, no se ha perdido ni un segundo.
- El Español es el único club de Primera y Segunda División que cuenta con cuatro mundialistas en su plantilla, los rusos Galiamin, Kuznetsov y Korneiev y el búlgaro Iotov.
- Desde la jornada 18ª, el Español no ha abandonado el liderato de la clasificación.
- El equipo blanquiazul no conoció la derrota en 22 jornadas: de la 7ª a la 28ª.
- José Manuel Lara, mecenas del club, donó una prima de 50 millones de pesetas a la plantilla por el ascenso, que ha sido el segundo que de forma directa ha conseguido el club en su ya dilatada historia.

OPINIÓN

MANUEL FANLO

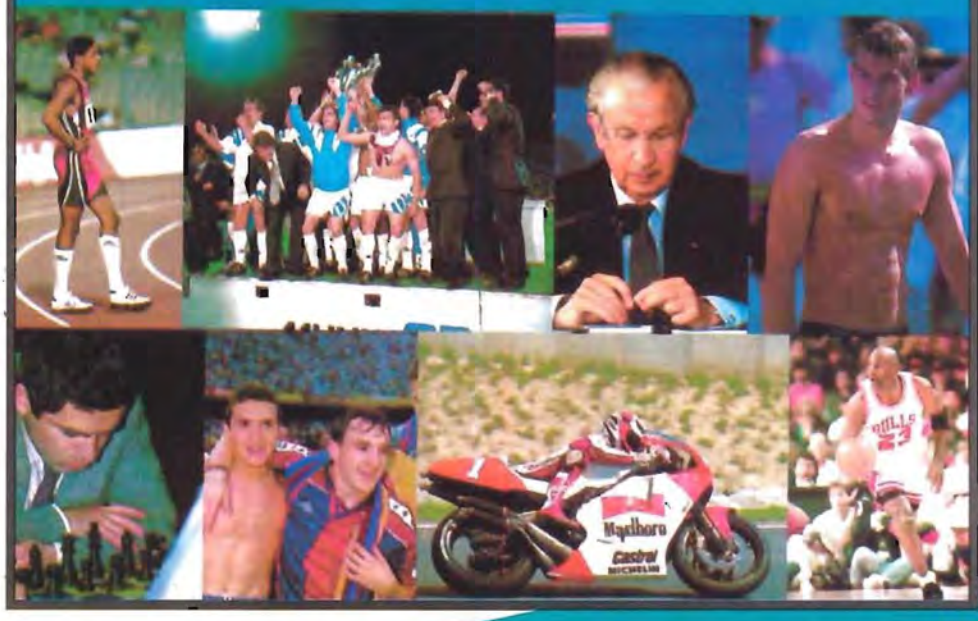
RCD ESPAÑOL 1.900

Un grupo de universitarios catalanes lo fundan en Barcelona en el año 1.900.
Primer campeón de la Copa Macaya (campeonato de Cataluña).
Dos veces campeón de la Copa del Rey (años 1.929 y 1.940).
Subcampeón de la Copa de la UEFA tras perder la final en la tanda de penaltis.
Ningún título de Liga en Primera División.
Un campeonato de Segunda División.
Cuatro descensos de categoría en 94 años de historia.
De blanquiazul se han vestido: Ricardo Zamora, Ladislao Kubala, Alfredo di Stéfano... Cruyff quiso hacerlo, pero no le dejaron.
Así, de pincelada, es el RCD Español de Barcelona, de Sarrià, de Cataluña, de España, de Europa... del mundo.
Esta entidad, sin éxitos relevantes, sin padrinazgos, sin ser estandarte extradeportivo de nada ni de nadie, congregó el sábado 23 de abril a casi 40.000 personas en su estadio. El ascenso se había consumado. El españolista, el *perico*, resucita cuando más muerto se cree que está.
Golpeado a lo largo de su historia, aún no conoce el KO. A los hombres y mujeres del Español no les mueven ni los títulos ni la prepotencia. Al españolista le mueve el sentimiento, y eso, pese al interés de algunos, no lo mata nadie.

EL MEJOR LIBRO DE CONSULTA SOBRE EL DEPORTE

ANUARIO DEL DEPORTE 1993

Los acontecimientos deportivos más importantes del año, mes a mes. Los campeones, las noticias, los resultados de todos los deportes. Información sobre equipos, clasificaciones, competiciones nacionales e internacionales.



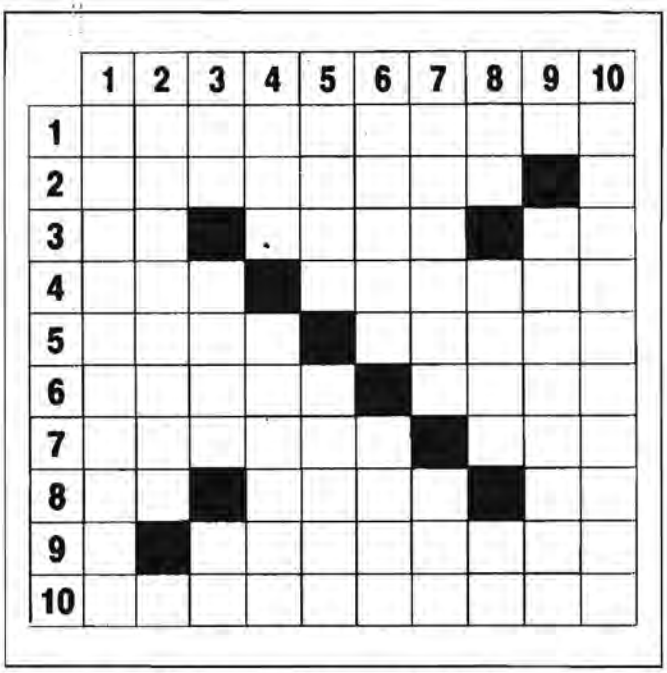
TODO EL DEPORTE AL ALCANCE DE SU MANO.

YA

A LA VENTA EN SU QUIOSCO

También puede pedirlo por teléfono llamando a cobro revertido al (93) 209.20.00

CRUCIGRAMA



HORIZONTAL 1.- Centrocampista del Lleida. 2.- Al revés, equipo de fútbol de Primera División. Símbolo del oxígeno. 3.- Al revés, artículo indeterminado. Al revés, cola. Consonante repetida. 4.- Consonantes de duros. Al revés, natural de Polonia. 5.- Al revés, arco que se forma en las nubes. Al revés, pueblo de Zaragoza. 6.- Llorar. Quieras. 7.- Cáselos. Al revés, hermana del padre con respecto a una persona. 8.- Voz que se usa repetida para arrullar a los niños. Al revés, diminutivo de caridad. Nota musical. 9.- Este. Al revés, llorar. 10.- Al revés, atemorizarían.

VERTICAL 1.- Centrocampista del Athletic de Bilbao. 2.- Centrocampista del Logroñés. Preposición. 3.- Al revés, artículo determinado. Hoyo grande y profundo. Al revés, marchar. 4.- Ciudad de Brasil. Al revés, rieles. 5.- Planta crucífera hortense. Serie de cosas ensartadas en un hilo. 6.- Letras de Kabacan. Antiguamente San. 7.- Al revés, labrarlo. Nombre de consonante (plural). 8.- Marcha. Defensa del Rayo Vallecano. Onomatopeya de la voz del toro. 9.- Vocal. Centrocampista del Toledo. 10.- Equipo de fútbol de Segunda División.

SOLUCIÓN AL Nº 965

HORIZONTAL 1.- Lizarralde. 2.- Alacarle. R. 3.- rU. Alee. Se. 4.- RRR. ariseC. 5.- Aros. Credo. 6.- zimaT. Fran. 7.- Anahas. Ero. 8.- Bo. elaS. DC. 9.- A. ralbaInE. 10.- Larrainzar.

VERTICAL 1.- Larrazábal. 2.- Iturrino. A. 3.- Za. romA. RR. 4.- Aca. Sanear. 5.- Rafa. Talla. 6.- RRERC. sabI. 7.- aleirF. San. 8.- lE. serE. TZ. 9.- D. sedardnA. 10.- ereconoceR.

EL MERCADILLO

■ **AFICIONADO ITALIANO.** Vendo camisetas de muchos equipos italianos y europeos (todas 93-94) nuevas, talla L o XL. Vendo también insignias metálicas, bufandas y banderines de todos los equipos italianos, franceses, británicos y de otros países. Pide lista. Escribir a Iacazzi Andrew. C.P. 95. 20010 Cornaredo (MI) (Italia).

■ **ARANZAZU MIRÓN MILLÁN.** Me gustaría lograr material de los jugadores del Barcelona (fotos, autógrafos, etcétera), en especial de Michael Laudrup. También me gustaría escribirme con seguidores de Laudrup o del Barcelona. Escribir a C/Santiago de Compostela, 18. 8º A. 28034 Madrid.

■ **MIGUEL HERNANDO LÓPEZ.** Me gustaría mantener correspondencia con seguidores del Osasuna. También quisiera conseguir material de este equipo, sobre todo la camiseta de este año. La compro a buen precio. Siempre contesto. Escribir a Villamuriel de Cerrato, Urbanización Virgen del Milagro. Bloque 14, 6º D. 34190 Palencia.

■ **NACHO RUIZ GAMBORENA.** Deseo recibir material de la Real Sociedad, sobre todo de Kodro. A cambio ofrezco material de otros equipos españoles. También me gustaría cambiar insignias de equipos, postales de estadios y entradas, así como cartearme con aficionados. Escribir a Urbanización Santa María, 220. VVA Pardillo. 28229 Madrid.

■ **ALICIA RAMÍREZ PALOMARES.** Desearía recibir material de mi ídolo, Paco Buyo, y si puede ser de Dani (Real Madrid B) y de Jordi Cruyff (Barcelona B). También me interesaría de Liaño. Escribir a C/Marqués de Mudela, 14. 5º C. Alcázar de San Juan (Ciudad Real).

■ **SANTOS BALLESTÍN ANDERSSON.** Compro y cambio caricaturas de futbolistas y gente relacionada con el fútbol. Interesados contestar a Avenida San Fernando, 4. Bajos. 07011 Palma de Mallorca.

■ **JULIA Mª LÓPEZ DÍAZ.** Me gustaría conseguir material de todo tipo del Athletic de Bilbao. Tambié formar parte de alguna peña de aficionados del club. Escribir a C/Doctor Ayllón, 32. 3º B. 13260 Bolaños (Ciudad Real).

■ **LUCIANO BAIAO.** Me gustaría obtener fotos en color de los siguientes equipos: Dinamo Tiblissi, Dinamo Zagreb, Ferencvaros, Steaua Bucarest y Sparta Praga. A cambio ofrezco fotos de equipos de Portugal, España, Francia, Alemania y Africa entre otros. Escribir a Areias S. João. Apartado 859. 8200 Albufeira (Portugal).

■ **ALBERTO GARCÍA MEIZOSO.** Deseo comprar o intercambiar material relacionado con el Barcelona, en especial de Sergi, Stoichkov, Romario, Ferrer, Guardiola e Iván. Escribir a C/J. Bruquetas, 15. P 4º. 15407 Narón (La Coruña).

¡¡¡ATENCIÓN!!!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota...Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos:

- Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remetida.
- En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección.
- Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (poster, insignias, fotos, banderines, etc.)

La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALON.
Avgda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

CARTAS AL DIRECTOR

PROBLEMAS DE HOY

En estos días los árbitros de fútbol están en el candelero de la polémica. Un día u otro tenía que suceder así y cada vez de una forma más virulenta y continuada.

Esta situación es lógica porque los cuantiosos intereses económicos que mueve el mundo del fútbol dan más protagonismo a hombres que tienen en sus manos (o en sus pitos) el destino de verdaderas fortunas.

Como solución definitiva para evitar fallos arbitrales se está pensando en la creación *in situ* de unos jueces provistos de cámaras de televisión que permitan visualizar a acción pasada una incidencia dudosa. A primera vista parece una buena idea, pero analizada a fondo se evidencia su dificultad, debido a que los fallos arbitrales no se producen siempre por pitar erroneamente, sino igualmente por no pitar. Se podrá comprobar, por ejemplo, que se ha pitado un penalti que parece injusto, parando momentaneamente el juego para comprobarlo. Pero, ¿qué pasará cuando no se haya pitado una falta evidente? ¿Quién va a pedir el recurso del video? El capitán, el jurado de mesa... ¿quién autorizaría a parar el juego? En ese plan las suspensiones se producirían tan frecuentemente que un partido de fútbol podría durar fácilmente tres horas o más.

Una solución más lógica, lejos de ser una panacea, aunque sí más sencilla, sería la de nombrar dos árbitros, uno por cada porción de campo. Con ello se lograría que cada trencilla estuviera más cerca de las jugadas porque acusaría menos cansancio físico.

Por otra parte, el nombramiento de dos árbitros reduciría mucho la oportunidad de amañar un partido por debilidades humanas que, dígase lo que se diga, siempre caben en un país donde el Gobernador del Banco de España o un Director de la Guardia Civil son sospechosos de corrupción. Decimos de los árbitros cuando se equivocan que también son humanos. Hemos de creer por tanto que también son humanos cuando caen en las debilidades. ¿O es qué los árbitros son una raza químicamente pura?

Avelino (Barcelona).

STRIKER INFORMA

■ **Ayudante para Milutinovic**
El seleccionador estadounidense, Bora Milutinovic, ya tiene ayudante. Se trata de Tuca Ferretti, que dirige a la Universidad Autónoma de México.

■ **Passarella por Basile**
Si la selección argentina no consigue un resultado exitoso en Estados Unidos, Alfio Basile dejará el cargo. Su sustituto podría ser Daniel Passarella, que triunfa ahora como entrenador de River Plate.

■ **Sadyrin es pesimista**
El seleccionador ruso, Pavel Sadyrin, cree que su equipo tiene escasas posibilidades en el Mundial. Según Sadyrin, Rusia ha visto muy mermado su potencial tras la negativa de viajar a Estados Unidos de algunos de sus más destacados jugadores. Sadyrin también se queja de que va a tener muy poco tiempo para conjuntar la selección.

■ **Los griegos y las primas**
Los jugadores griegos no están de acuerdo con las primas que les ofrece su Federación. Solicitan 85.000 pesetas por punto conseguido en la primera fase. Además, quieren un fijo de 850.000 pesetas por jugador si se clasifican para octavos de final. También quieren un millón de dólares para repartir entre todos.

■ **Parreira se va**
El seleccionador brasileño, Carlos Alberto Parreira, ha anunciado que dejará de dirigir a su país cuando acabe el Mundial.

LA TELEVISIÓN EN LA PRIMERA FASE

1ª FASE	17:30 horas	18:30 horas	21:00 horas	22:00 horas	01:30 horas	03:15 horas
17 Viernes			Alemania-Bolivia TVE 1		España-Corea Sur TVE 1	
18 Sábado	EE UU-Suiza La 2 Autonómicas			Italia-Irlanda TVE 1	Colombia-Rumania TVE 1	
19 Domingo		Bélgica-Marruecos La 2		Noruega-México TVE 1	Camerún-Suecia TVE 1	
20 Lunes				Brasil-Rusia TVE 1	Holanda-A.Saudí TVE 1	
21 Martes		Argentina-Grecia La 2 Autonómicas		Alemania-España TVE 1	Nigeria-Bulgaria TVE 1	
22 Miércoles				Rumania-Suiza TVE 1	EE UU-Colombia TVE 1	
23 Jueves				Italia-Noruega TVE 1	Corea Sur-Bolivia TVE 1	
24 Viernes		México-Irlanda La 2		Brasil-Camerún TVE 1	Suecia-Rusia TVE 1	
25 Sábado		Bélgica-Holanda La 2 Autonómicas		Argentina-Nigeria TVE 1	A.Saudí-Marruecos TVE 1 *	
26 Domingo		Bulgaria-Grecia La 2 Autonómicas		EE UU-Rumania o Suiza-Colombia TVE 1	Suiza-Colombia o EE UU-Rumania TVE 1 *	
27 Lunes				Bolivia-España TVE 1	Alemania-Corea Sur TVE 1 *	
28 Martes		Italia-México o Irlanda-Noruega La 2		Brasil-Suecia La 2 Autonómicas	Irlanda-Noruega o Italia-México o Rusia-Camerún TVE 1 *	Rusia-Camerún o Irlanda-Noruega o Italia-México TVE 1 *
29 Miércoles		Bélgica-A.Saudí o Marruecos-Holanda La 2		Marruecos-Holanda o Bélgica-A.Saudí TVE 1 *		
30 Jueves					Argentina-Bulgaria o Grecia-Nigeria TVE 1	Grecia-Nigeria o Argentina-Bulgaria TVE 1 *

Televisión Española compartirá con las televisiones autonómicas 12 de los 52 partidos del Mundial. Los otros 40 partidos del campeonato serán retransmitidos exclusivamente por TVE.
(*) Retransmitidos en diferido.

AL HABLA CON ...

Romario
(Internacional brasileño)

-Todo el mundo da a Brasil como gran favorita para ganar el Mundial. ¿Y usted?
-Creo que tenemos la mejor selección y que vamos a ganar el Mundial. Brasil ha perdido los últimos Mundiales por problemas extradeportivos, pero los jugadores ya nos tenemos la lección bien aprendida y no volveremos a caer en los mismos errores.

-¿Qué rivales pueden impedir que Brasil logre el título?
-Alemania, juegue bien o juegue mal, siempre es peligroso en un Mundial. Los alemanes saben sopostar muy bien la presión y tienen mentalidad mundialista. También me gustaría incluir entre los favoritos a Argentina, ya que las selecciones sudamericanas pueden tener algo de ventaja por el calor.

-Pronosticó que marcaría 30 goles en la Liga española. ¿Cuántos marcará en el Mundial?
-Es difícil hacer un pronóstico en este aspecto, ya que un Mundial no es una competición regular, pero estoy seguro de que voy a marcar un mínimo de cuatro goles en Estados Unidos.

LOS FIJOS DE NORUEGA

El seleccionador noruego Egil Olsen ha confirmado que todavía tiene nueve dudas en la lista definitiva de jugadores que viajarán a Estados Unidos. El propio Olsen ha confirmado que 13 jugadores son fijos para el Mundial si no se lesionan de aquí a junio. Se trata de los porteros Thorstvedt (Tottenham) y Grodas (Lillestroem), de los defensas Halle (Oldham), Henning Berg (Blackburn Rovers), Bratseth (Werder Bremen) y Nilsen (Sheffield United), de los centrocampistas Rekdal y Jacobsen (Lierse), Mykland (Start), Bohinen (Nottingham Forest), Flo (Sheffield United) y Leonhardsen (Rosenborg) y del delantero Fjortoft (Swindon). Por otra parte, tres jugadores que todavía tienen opciones de entrar en la lista definitiva de Egil Olsen, Bjornebye, Lydersen y Strandli, han preferido abandonar sus equipos para jugar en Noruega y estar más cerca del seleccionador. Se han enrolado en el Rosenborg, Start y Brann, respectivamente.

Jan Age Fjortoft

COMPLETE EL EXTRA USA'94

BRASIL

José Carlos MOZER
Fecha nac.: 19-09-60.
Dem.: Defensa.
Club: Benfica (Portugal).
Veces internacional: 45.
Es un central contundente, duro y con grandes cualidades físicas. Su estilo de juego hace que Mozer parezca más un jugador europeo que brasileño.

ITALIA

Roberto MUSSI
Fecha nac.: 25-08-63.
Dem.: Defensa.
Club: Torino:
Veces internacional: 2.
Es un defensor polivalente. Puede jugar como lateral derecho o en el centro de la zaga. Tiene una técnica aceptable. A veces, se emplea con excesiva dureza.

CASIRAGHI, FIJO PARA SACCHI

El seleccionador italiano, Arrigo Sacchi, ya ha dicho que Pierluigi Casiraghi será titular en el Mundial de Estados Unidos. Para Sacchi, Casiraghi no es un gran goleador, pero es importantísimo en el esquema de Italia, ya que es un jugador con mucha movilidad y crea muchos espacios para Roberto Baggio.

Las frases

"Llegaré a Estados Unidos a un 70%"

Diego Armando Maradona realizó una sensacional actuación en el encuentro amistoso que Argentina jugó ante Marruecos y que finalizó con el resultado de 3-1 favorable al combinado albiceleste.
A la conclusión del encuentro, el astro argentino manifetó que sólo se encuentra a un 40% de sus posibilidades, pero que está seguro de que si sigue así, llegará al Mundial a un 70% como mínimo.
El ex jugador del Barcelona y del Sevilla se incorporará a la concentración de la selección albiceleste el próximo 9 de mayo.

PROTAGONISTA — ERWIN KOEMAN

El centrocampista holandés Erwin Koeman tenía difícil su presencia en Estados Unidos, pero aún tenía alguna esperanza de entrar en la lista definitiva de Dick Advocaat. Sin embargo, una lesión muscular, que le tendrá apartado de los terrenos de juego por un espacio no inferior a un mes, le ha obligado a decir prematuramente adiós a la temporada y al Mundial.
Erwin Koeman ha sido internacional holandés en 31 ocasiones y disputó dos encuentros de la fase de clasificación para el Mundial 94. Cuando se encuentra a punto de cumplir 33 años, ha decidido abandonar el PSV Eindhoven y fichar por el Groningen, su primer equipo, para las dos próximas temporadas.

AMISTOSOS ☆ AMISTOSOS

La selección de Alemania, actual campeona del mundo y rival de España en Estados Unidos, derrotó a la de los Emiratos Arabes por 0-2 en partido amistoso disputado en Abu Dhabi. Kirsten, en el minuto 67, y Gaudino, en el 90, certificaron el triunfo alemán. El juego de los alemanes fue muy pobre. Los jugadores de Berti Vogts se olvidaron de jugar e intentaron evitar lesiones.

Juha Tamminen

Juan Navarro

PAULO ROBERTO FALCAO

En busca del yen

Fue un extraordinario jugador. Formó parte de una de las mejores selecciones brasileñas de la historia. La de los Zico, Sócrates, Eder, Junior... Fracasó, sin embargo, como máximo responsable de la selección de su país. Tras adquirir experiencia en el América de México y en el Internacional de Porto Alegre, Falcao ha decidido volver a aceptar el reto de dirigir a una selección. Ahora, a la japonesa.

Miguel J. Urbano

Miguel J. Urbano

Paulo Roberto Falcao dejó el Internacional de Porto Alegre por el banquillo de la selección japonesa. Cobrará cien mil dólares mensuales.

Paulo Roberto Falcao ha sido uno de los últimos talentos del fútbol brasileño. Hizo las delicias de los aficionados del Internacional de Porto Alegre, el club que siempre llevará en el corazón, de la Roma y del Sao Paulo y formó parte de una de las mejores selecciones que ha tenido Brasil en toda su historia, la del Mundial de España.

Si como jugador fue toda una institución, no ha tenido tanta fortuna como técnico. A Falcao no se le han dado muy bien los banquillos, sobre todo el de la selección brasileña, quizá porque llegó a dirigir al combinado *canarinho* sin ninguna experiencia y tras el fracaso de Brasil en el Mundial de Italia.

Se le pidieron resultados de inmediato y no se le dejó trabajar con tranquilidad. Como él quería. **"Necesitaba tiempo para rejuvenecer la selección, pero no me dejaron hacerlo. Conmigo debutaron jugadores que ahora están triunfando. Es el caso de Mauro Silva, Cafú, Leonardo y Mazinho"**.

Falcao es un hombre de gran personalidad y no se dejó pisar por ningún dirigente. Por ello presentó su dimisión como seleccionador. **"Dimití porque el presidente de la Confederación Brasileña, Ricardo Teixeira, me obligó a que tres días antes de hacer oficial la lista de convocados se la comunicase para que diera su visto bueno. Y eso no lo puedo aceptar"**.

Hizo debutar en la selección brasileña a hombres como Cafú, Mauro Silva y Leonardo

NUEVOS HORIZONTES

Tras dimitir como seleccionador brasileño, el ex centrocampista hizo las maletas y se fue al América de México, para fichar con posterioridad por el equipo de sus amores, el Internacional de Porto Alegre, equipo con el que tenía contrato hasta el pasado mes de diciembre. A Falcao, sin embargo, le llegaron ofertas del Nápoles y de Japón. El técnico brasileño decidió emprender una nueva aventura y aceptar el cargo de seleccionador japonés.

En el país del Sol Naciente tendrá el difícil compromiso de intentar clasificar a Japón para el Mundial de 1.998, sobre todo tras la eliminación de la selección asiática de la fase final del Campeonato del Mundo de Estados Unidos.

ENAMORADO DE ESPAÑA

Paulo Roberto Falcao ha jugado dos mundiales, el de España y el de México. Seguirá con atención la próxima la Copa del Mundo de Estados Unidos. Piensa que Brasil puede conquistar el título. **"Tiene muchas posibilidades de ganar el Mundial, pero también las tienen Alemania, Italia, Argentina y España, ya que son países con gran tradición futbolística"**. Sorprende que Falcao considere a la selección española una de las favoritas para el campeonato estadounidense. **"Creo que España puede ganar el Mundial porque me gusta mucho el estilo que ha implantado Javier Clemente. España juega con mucha fuerza, garra y realiza innumerables cambios tácticos durante el encuentro que llegan a despistar al contrario"**. El ex centrocampista se confiesa un enamorado del fútbol español. **"En España hay equipos que practican un fútbol muy ofensivo y espectacular. Se tienen muchos conocimientos tácticos. Por ello, no descarto entrenar algún día en España"**.

FICHA TÉCNICA

PAULO ROBERTO FALCAO

Se formó como jugador en el Internacional de Porto Alegre (1.973-80), club al que condujo a la conquista de tres títulos nacionales en el campeonato brasileño (1.975, 76 y 79). Con posterioridad jugó en la Roma (1.980-85), equipo con el que ganó una Liga (1.983) y dos Copas de Italia (1.981 y 1.984). Retornó a Brasil para retirarse en el Sao Paulo a los 31 años. Debutó como técnico dirigiendo a la selección de Brasil tras el Mundial de Italia. Dimitió un año más tarde. Antes de hacerse cargo de la selección de Japón, entrenó al América de México y al Internacional de Porto Alegre.

Miguel J. Urbano

don balón
POR EL MUNDO

FLASHES

■ Sigue la ofensiva de la Fiorentina por el defensa del Oporto Fernando Couto. El conjunto de Florencia ofrece 200 millones de pesetas y la cesión de Brian Laudrup por el internacional portuguës.

■ El nigeriano Daniel Amokachi ha recibido el *Balón de Ebano*, galardón que se otorga al mejor futbolista africano que juega en Bélgica. Amokachi ya ganó el trofeo la pasada temporada.

■ El veterano guardameta del Inter de Milán Walter Zenga ha anunciado que piensa abandonar el fútbol el próximo 30 de junio.

■ El Bayern ya tiene entrenador para la próxima temporada. Giovanni Trapattoni ha firmado un contrato por un año con la entidad germana. Trapattoni, que puede prorrogar su contrato una temporada más si él lo desea, cobrará unos 130 millones de pesetas anuales.

■ El futuro entrenador del Inter de Milán, Ottavio Bianchi, ya ha empezado a pedir refuerzos para la próxima temporada. El primero en llegar puede ser el jugador del Torino Fusi, que puede actuar como libre o como centrocampista.

■ El internacional italiano del Parma Lorenzo Minotti podría fichar por la Juventus. El conjunto que dirige Nevio Scala sólo dejaría marchar a Minotti si la *Vecchia Signora* le da a cambio a Dino Baggio.

■ El joven delantero del Nantes Nicolás Ouedec podría jugar la próxima temporada en el Nápoles. Ouedec sería el recambio de Daniel Fonseca.

■ Mark Hateley, gran estrella del Glasgow Rangers y máximo goleador del campeonato escocés, se ha convertido en el primer jugador inglés que es elegido *Mejor jugador del año* en Escocia.

■ El actual técnico del Charleroi, Robert Wasseige, ha fichado por el Standard de Lieja para las dos próximas temporadas.

■ Raymond Aumann dejará el Bayern Munich el próximo 30 de junio. El guardameta alemán ha fichado por el conjunto turco del Besiktas, al que entrena su compatriota Christoph Daum.

■ El defensa del Ancona Milos Glonek podría abandonar el fútbol italiano. El Everton y el Werder Bremen andan tras sus pasos.

■ El excelente jugador portugués Rui Aguas parece no estar totalmente recuperado de su grave lesión de ligamentos. Ya juega, y bien, con el Benfica, pero en algunas acciones muestra demasiado miedo.

EQUIPO DE LA SEMANA: AEK DE A

Ethnos

El AEK de Atenas conquistó la Liga griega una jo[rnada] del campeonato. Es su tercera liga consecutiva.

José A. Albert

SIMONE, BUENA MERCANCÍA

Marco Simone no seguirá en el Milan la próxima temporada, ya que será utilizado por el Milan para abaratar el coste de alguno de los fichajes que realice. Su nombre ha aparecido ya en dos posibles operaciones. La primera es un posible cambio por el delantero internacional del Lazio Pierluigi Casiraghi. También podría ir al Parma a cambio de Alessandro Melli.

El Borussia Dortmund va a efectuar una profunda limpieza en su plantilla el próximo 30 de junio. Los dirigentes del conjunto alemán ya han comunicado a siete jugadores que no seguirán. Se trata del argentino Leonardo Rodríguez, que está cedido por el Atalanta, los internacionales alemanes Schulz y Mill, que poseen fichas demasiado elevadas, el guardameta Laux, Sippel, Grauer y Poschner.

José A. Albert

YEKINI, EL DESEADO

El nigeriano Rashidi Yekini se ha convertido en uno de los jugadores más deseados por los clubes europeos tras el excelente juego que mostró en la Copa de África disputada en Túnez. Yekini finaliza su contrato con el Vitoria de Guimaraes el próximo 30 de junio y tiene muchas ganas de enrolarse en un grande. Benfica y Sporting de Lisboa se lo disputan en Portugal. Nápoles y Roma pujan por él desde Italia.

ATENAS

ada antes de la finalización

El AEK de Atenas, que entrena el técnico bosnio Dusan Bajevic, se ha proclamado campeón de la Liga griega por tercer año consecutivo. El equipo ateniense ha ganado el undécimo título liguero de su historia con una cómoda ventaja sobre sus más directos rivales: Panathinaikos y Olympiakos. A lo largo de la temporada han destacado las buenas actuaciones del guardameta Atmatzidis, la solidez defensiva del libre Manolas, la capacidad creativa de los centrocampistas Mitropoulos y Alexandis (máximo goleador del equipo) y el acierto ante puerta de Sliskovic. La gran revelación ha sido el centrocampista Kasapis, capitán de la selección helena sub-21.

EL OLYMPIQUE, DESCENDIDO A SEGUNDA

José A. Albert

El Consejo Federal de la Federación Francesa de Fútbol no tuvo piedad con nadie a la hora de dictar sentencia. Tras oír una y mil veces a todos los implicados en la venta de encuentro Valenciennes-Olympique de Marsella de la pasada temporada, decidió, además de desposeer al conjunto marsellés del título de Liga 92-93, que el equipo de Bernard Tapie (en la foto) juegue la próxima temporada en Segunda. También decidió inhabilitar de por vida al presidente del Olympique, Bernard Tapie, y a Jean Pierre Bernès, director general del club en el momento en que se produjo la compra del partido.

Por lo que respecta a los jugadores implicados, Jean Jacques Eydelie (Olympique de Marsella) y Christophe Robert y Jorge Burruchaga (ambos del Valenciennes), han sido suspendidos por tres años, por lo que no podrán jugar en Francia hasta el 30 de junio de 1.996. Podrán actuar fuera del territorio francés a partir de julio si lo autorizan la FIFA y la UEFA. Esta sanción hace muy difícil la presencia en el Mundial de Estados Unidos del argentino Burruchaga, que aunque declaró estar destrozado, espera que la FIFA le levante la sanción cautelarmente.

Una vez conocida la sentencia, el presidente del Olympique de Marsella dijo que "**todo esto es una parodia. Marsella es víctima del centralismo parisino. Van a por nosotros para proteger al París Saint-Germain. Esta sanción es una muerte premeditada para mi equipo. Es increíble, pero han machacado al único equipo que le ha dado a Francia una Copa de Europa**". Tapie está dispuesto a recurrir a las más altas instancias del deporte francés las decisiones tomadas por el Consejo Federal: "**Recurriré ante el Comité Nacional Olímpico y Deportivo Francés y ante los tribunales ordinarios. Si es necesario presentaré mi recurso ante el Consejo de Estado**".

Tras las palabras de Tapie, el presidente de la Federación Francesa, Claude Simonet, declaró que ellos no habían hecho "**más que aplicar el reglamento. Hemos reinstaurado la ética en el fútbol francés. No hemos machacado a nadie. Lo único que hemos hecho es justicia**".

La afición del Olympique de Marsella, por su parte, ha mostrado ya su repulsa a la sanción y ha anunciado que invadirá pronto París para protestar enérgicamente por el descenso de su equipo a Segunda División.

JULIO CÉSAR DEJA LA JUVE

José A. Albert

El defensa brasileño Julio César, que se ha pasado casi toda la temporada lesionado, abandonará la Juventus el venidero 30 de junio. Todavía no se conoce su futuro, aunque se especula con un posible fichaje por el Sporting de Lisboa. El brasileño también podría enrolarse en el Bayern de Munich, ya que es uno de los jugadores favoritos de Giovanni Trapattoni, futuro técnico del conjunto alemán. Otro pretendiente es el Mónaco.

SOSA, CONTRA BERGKAMP

El uruguayo Rubén Sosa ya ha anunciado su marcha del Inter de Milán. El ex jugador del Zaragoza ha dicho que no aguantaría jugar otra temporada al lado de Dennis Bergkamp. Según Sosa, el holandés le tiene envidia y casi no le habla. El uruguayo acusa a Bergkamp de no pasarle el balón y de ser un jugador poco respetuoso con el resto de compañeros.

'Guerin Sportivo'

OTRO FRANCÉS PARA EL MILAN

Jean-Pierre Papin ha fracasado en el Milan y ya es nuevo jugador del Bayern de Munich. Para sustituir al delantero francés, Fabio Capello ha pensado en otro jugador de la misma nacionalidad. Se trata del delantero del París Saint-Germain David Ginola (en la foto), una de las grandes estrellas del fútbol europeo. El Milan podría pagar unos 800 millones de pesetas por el internacional francés, jugador que también ha sido pretendido por el Real Madrid.

'Onze Mondial'

Parma
Quiere repetir título

El Parma jugó la pasada temporada su primera final europea. Derrotó al Amberes y ganó la Recopa. Tras haber perdido el *scudetto*, quiere volver a ganar la Copa de Campeones de Copa.

Ferran Correas

El milagro protagonizado por el Parma tiene dos nombres propios: **Nevio Scala**, su técnico, y **Calisto Tanzi**, su propietario. Hace sólo cuatro temporadas era un equipo que jugaba en la *Serie B* italiana y nunca había estado entre los grandes. Con el dinero de Parmalat y la famosa zona de Scala se ha convertido en uno de los equipos punteros del país transalpino, ha ganado la Copa de Italia en 1.992, la Recopa la pasada temporada y la Supercopa de Europa en la actual.

Tanzi se ha gastado miles de millones en fichar a Brolin, Asprilla, Grun, Sensini, Pin, Crippa, Zola, Benarrivo y Di Chiara, entre otros. Scala ha sido el encargado de conjuntar a todos estos hombres y de conseguir que el Parma se haya convertido en uno de los grandes del continente. Y lo ha logrado con un fútbol de laboratorio basado en la disciplina y en el juego de conjunto. Ha implantado en el Parma una defensa zonal prácticamente infranqueable para sus rivales.

El libre internacional **Minotti** es el amo de esa defensa, que se complementa con dos buenos marcadores: **Apolloni** y **Sensini** (sustituto esta temporada del belga **Grun**, que ha estado mucho tiempo lesionado). Los dos laterales, ambos muy ofensivos, son **Benarrivo** y **Di Chiara**. **Zola** es el encargado de crear juego en el centro del campo acompañado por **Pin** y **Crippa**. Para rematar la faena, Scala cuenta con dos excelentes delanteros: **Asprilla** y **Brolin**, que han dejado en el banquillo a **Melli**.

Los hombres de Scala

NOMBRE	DEM.	EDAD
Luca BUCCI	p.	24
Marco BALLOTTA	p.	29
Luigi APOLLONI	d.	27
David BALLERI	d.	25
Antonio BENARRIVO	d.	25
Alberto DI CHIARA	d.	30
Roberto MALTAGLIATI	d.	25
Salvatore MATRECANO	d.	23
Lorenzo MINOTTI	d.	27
Georges GRUN	d.	32
Néstor SENSINI	d.	27
Massimo CRIPPA	c.	28
Gabriele PIN	c.	32
Gianfranco ZOLA	c.	27
Daniele ZORATTO	c.	32
Giovanni SORCE	c.	24
Faustino ASPRILLA	a.	24
Tomas BROLIN	a.	24
Alessandro MELLI	a.	24

ONCE PROBABLE: Bucci; Benarrivo, Sensini, Minotti, Apolloni, Di Chiara; Crippa, Pin, Zola; Asprilla y Brolin.

El crack

Faustino Asprilla

Este delantero colombiano de 24 años está llamado a ser uno de los mejores jugadores del mundo. De hecho, Michel Platini ha declarado recientemente que ya lo es. Faustino Asprilla tiene una enorme potencia física, a la que une tres excelentes cualidades para un atacante: velocidad, habilidad con el balón en los pies y olfato de gol. Su único contratiempo son los excesivos problemas extradeportivos que tiene. No jugó la final de la Recopa de la pasada temporada por lesión. Este año tiene la oportunidad de desquitarse.

El técnico

Nevio Scala

Es el técnico de moda en Italia, tras convertirse en el gran protagonista de la ascensión del Parma hasta las primeras posiciones del fútbol europeo. Nació en Lozzo Atestino el 22 de noviembre de 1.947. Entrenó al Vicenza y al Reggina durante dos temporadas. Esta es su quinta campaña en el Parma, equipo al que ascendió a la *Serie A* por primera vez en su historia en 1.990 y al que ha hecho campeón de la Copa de Italia y de la Recopa. Fue pretendido por el Real y el Atlético de Madrid.

Así se clasificó

1/16	
Degerfors-Parma	1-2 (Asprilla -2-)
Parma-Degerfors	2-0 (Balleri, Brolin)
1/8	
Maccabi Haifa-Parma	0-1 (Brolin)
Parma-Maccabi Haifa	0-1
1/4	
Ajax-Parma	0-0
Parma-Ajax	2-0 (Minotti, Brolin)
1/2	
Benfica-Parma	2-1 (Zola)
Parma-Benfica	1-0 (Sensini)

Arsenal
Salvar el honor inglés

Los *gunners* no tienen miedo del Parma. Ya eliminaron a otro conjunto italiano, el Torino, en los cuartos de final. Quieren ganar la Recopa que perdieron en 1.980 ante el Valencia.

Ferran Correas

Muchos son los que dicen que el fútbol inglés se ha quedado arcaico. El Arsenal intentará contrarrestar estas opiniones el próximo día 4 de mayo en el Parken de Copenhague. Para ello deberá derrotar al Parma en su primera final europea con **George Graham** en el banquillo y sobreponerse a dos importantísmas bajas, ya que no podrá contar con su gran estrella, el goleador **Ian Wright**, que se encuentra sancionado por acumulación de amonestaciones, y con el centrocampista danés **John Jensen**, que sufrió una grave lesión el pasado día 20 de abril en el encuentro amistoso que disputaron las seleciones de Dinamarca y Hungría.

El Arsenal deberá imponer su fútbol poco espectacular, suplir sus limitaciones técnicas con esfuerzo y esperar que el sustituto de Wright, presumiblemente **Campbell**, siga con su buena racha goleadora (es el máximo realizador de los *gunners* en la Recopa, junto a Wright, con cuatro goles).

El experimentado técnico escocés Graham confiará buena parte de sus esperanzas en su defensa. Formará una línea de cuatro hombres por delante de **Seaman**, que tendrá la obligación de no dejar tocar ni un balón a Zola, Asprilla y Brolin. Los contundentes centrales **Adams** y **Bould**, junto a los laterales **Dixon** y **Winterburn**, tendrán esa responsabilidad. Sin Jensen, el mediapunta **Merson**, con **Selley** y **Davis**, será el encargado de lanzar balones en profundidad para el rápido Campbell y de colgar balones para que los remate **Alan Smith**.

Los hombres de Graham

NOMBRE	DEM.	EDAD
David SEAMAN	p.	30
Allan MILLER	p.	24
James WILL	p.	21
Lee DIXON	d.	30
Steve BOULD	d.	31
Nigel WINTERBURN	d.	30
Tony ADAMS	d.	27
Martin KEOWN	d.	27
Andy LINIGHAN	d.	31
Steve MORROW	d.	23
David HILLIER	c.	24
John JENSEN	c.	28
Ray PARLOUR	c.	21
Ian SELLEY	c.	19
Eddie McGOLDRICK	c.	29
Paul DAVIS	c.	32
Paul MERSON	c.	26
Kevin CAMPBELL	a.	24
Alan SMITH	a.	31
Ian WRIGHT	a.	30

ONCE PROBABLE: Seaman; Dixon, Bould, Adams, Winterburn; Davis, Selley, Merson, McGoldrick; Smith y Campbell.

El crack

Tony Adams

Con el goleador Ian Wright en la grada, el defensa y capitán del Arsenal, Tony Adams se convierte en la gran figura de los *gunners*. Adams es el alma del conjunto de Highbury y todo un ídolo para los aficionados del Arsenal. No tiene mucha técnica, pero suple esta carencia con entrega, sacrificio y fuerza física. Es el líder de la defensa del equipo londinense. Una señal suya basta para que toda la zaga obedezca sus órdenes de inmediato. Es prácticamente insuperable por alto y muy peligroso en los córners.

El técnico

George Graham

Nació el 30 de noviembre de 1944 en Bargeddle (Escocia). Fue internacional escocés en 12 ocasiones y jugó, como centrocampista o delantero, en el Aston Villa, Chelsea, Arsenal, Manchester United, Portsmouth, Crystal Palace y California Surf. Debutó como técnico en el Queens Park Rangers en 1980. Más tarde dirigió al Millwall. Se hizo cargo de los *gunners* en 1986. Con ellos ha conquistado dos Ligas (1989 y 1991), una Copa de Inglaterra (1993) y dos Copas de la Liga (1987 y 1993).

Así se clasificó

1/16

Odense-Arsenal	1-2 (Wright, Merson)
Arsenal-Odense	1-1 (Campbell)

1/8

Arsenal-St. Lieja	3-0 (Wright -2-, Merson)
St. Lieja-Arsenal	0-7 (Campbell -2-, Smith, Selley, Adams, Merson, McGoldrick)

1/4

Torino-Arsenal	0-0
Arsenal-Torino	1-0 (Adams)

1/2

París SG-Arsenal	1-1 (Wright)
Arsenal-París SG	1-0 (Campbell)

FINAL DE LA COPA DE LA UEFA (Ida)

AUSTRIA SALZBURGO, 0 INTER DE MILÁN, 1

El Inter de Milán es el virtual campeón de la Copa de la UEFA tras derrotar en un abarrotado Ernst Happel Stadion al Austria Salzburgo en el partido de ida de la final. Y es que tras lo visto en el primer encuentro es muy difícil, por no decir imposible, que el cuadro austriaco pueda poner en aprietos a los pupilos de Giampiero Marini en San Siro el próximo 11 de mayo.

Nadie entiende cómo el Austria Salzburgo ha llegado tan lejos en la competición. El conjunto de Otto Baric -que vio el encuentro desde la grada por sanción- no dio nunca sensación de peligro. Presionó al Inter durante los primeros minutos, pero sin disparar a puerta. El cuadro italiano, con mucho más oficio y calidad, supo esperar su oportunidad para dejar casi sentenciada la final. Un disparo de Berti desde el interior del área superó a Konrad cuando se acababa de cumplir el primer tercio del partido. A partir de entonces el Inter dominó la situación y pudo irse al descanso con una ventaja más amplia si el larguero no hubiera repelido un potente disparo de Rubén Sosa en el minuto 45.

En la segunda mitad, tras la salida de Muzek y la expulsión de Bianchi, los austriacos intensificaron su dominio, pero el único equipo que creó alguna ocasión de gol fue el Inter, que salió muy bien al contragolpe por mediación de Sosa, Berti y Jonk. Precisamente el holandés estuvo a punto de conseguir el segundo gol a cinco minutos del final. La sentencia definitiva llegará en San Siro.

EPA

ADB

Sobre estas líneas, el centrocampista del Inter de Milán Bianchi pugnando por un balón con el austriaco Aigner. Bianchi fue expulsado y no podrá jugar el partido de vuelta. A la izquierda, el brasileño Marquinho, que no pudo conducir a su equipo como lo había hecho en las anteriores eliminatorias. Abajo, Wim Jonk. El holandés tuvo la oportunidad de batir a Konrad a cinco minutos del final, pero su disparo, desviado, salió a escasos centímetros del poste.

ADB

FICHA TÉCNICA

AUSTRIA SALZBURGO, 0 - INTER DE MILAN, 1
AUSTRIA SALZBURGO: Konrad – Furstaller, Weber, Lainer – Winklhofer (Steiner, 61'), Artner, Stadler, Marquinho, Aigner – Amerhauser (Muzek, 46') y Pfeifenberger
INTER DE MILAN: Zenga – Bianchi, Battistini, Bergomi, A. Pagamin – Manicone, Jonk, Berti, Orlando – Bergkamp (Dell'Anno, 89') y Rubén Sosa (Ferri, 75')
ARBITRO: Nielsen (Dinamarca)
TARJETAS AMARILLAS: Pfeifenberger, Stadler y Jonk.
TARJETAS ROJAS: Bianchi (2 A)
GOLES: 0-1, Berti (36')
ESPECTADORES: 48.000.
JUGADO: 26-04-94.

SUSCRIPCION Y REGALO

Por la suscripción durante un año a la revista DON BALON (52 números) recibirá este magnífico cronómetro deportivo. (Sólo suscripciones nacionales). .....además le entregamos totalmente gratis el EXTRA LIGA de FUTBOL 93-94 con todas las fotos de las plantillas y jugadores de 1ª y 2ª división.

LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

Nombre.....Calle.....Nº.....
Población y CP.....Provincia.....

FORMA DE PAGO

- ☐ Autoriza a cargar en mi cuenta nº.....los recibos que por pesetas..... presente al cobro DON BALON de acuerdo con este pedido.
  Caja o Banco.....Agencia nº.....Dirección.....
- ☐ Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)
- ☐ Giro Postal
- ☐ Trans. Bancaria B. Mercantil de Tarragona Ag. 18 de Barcelona - c/c 30718-6
- ☐ VISA Tarjeta nº.....
  Fecha de caducidad.....
  Nombre del titular.....
  Fecha.....

	ANUAL	BIANUAL (10% Dto. deducido)
ESPAÑA	14.300 Pts	25.740 Pts.
EUROPA	24.960 Pts.	47.060 Pts.
AMERICA	31.460 Pts.	60.060 Pts.
RESTO MUNDO	42.900 Pts.	82.940 Pts.

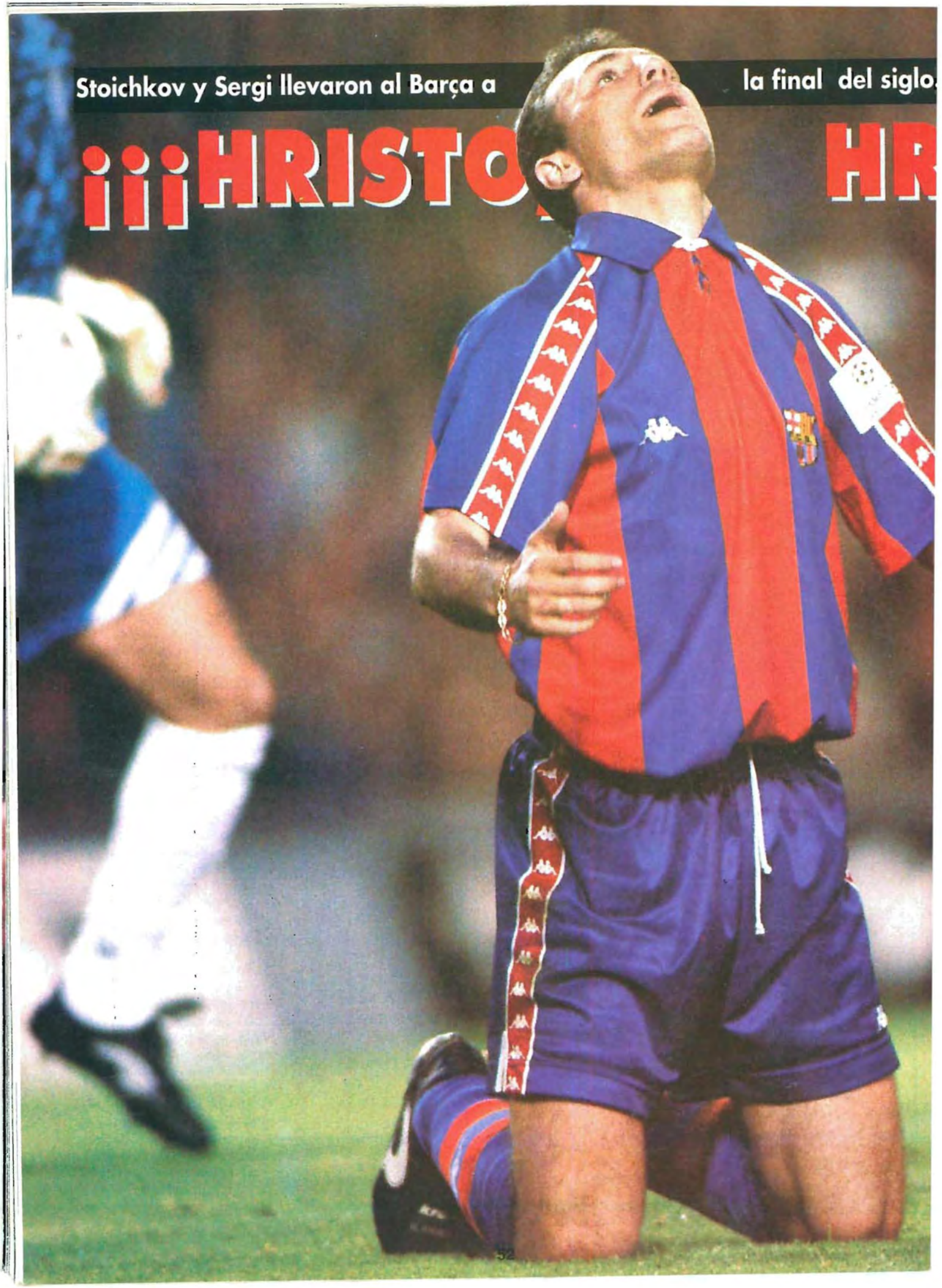
Firma del titular:

.....

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2º, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

Stoichkov y Sergi llevaron al Barça a la final del siglo

¡¡¡HRISTO HR



os azulgranas se enfrentarán al Milan el 18 de mayo en Atenas

ISTO, HRISTO!!!

Hristo Stoichkov y Sergi Barjuan fueron los dos mejores hombres del Barcelona. Dos centros del catalán fueron aprovechados por el búlgaro para conseguir los dos primeros goles del encuentro. A estos dos tantos, y al de Koeman, hay que sumar el esfuerzo de Bakero, Nadal, Ferrer, Amor, Guardiola... Este cóctel llevó al Barça a Atenas.

SEMIFINAL DE LA COPA DE EUROPA

Barcelona, 3
Oporto, 0

El Barcelona estará en Atenas el próximo 18 de mayo tras destrozar al Oporto en semifinales. Los azulgranas jugaron un sensacional encuentro en el Camp Nou, dejando muy claro desde el primer minuto que eran superiores a los portugueses. El técnico inglés del Oporto, Bobby Robson, había dicho antes del partido que sabía cómo vencer al Barcelona. Y por ello, varió su alineación habitual. Colocó a Aloisio, tal y como hacía Johan Cruyff, de lateral. Lo hizo para tapar los avances de Hristo Stoichkov y le salió mal. El brasileño no vio al búlgaro en ningún momento. Stoichkov se liberó de su marcaje como y cuando quiso. El búlgaro fue la estrella del encuentro tras marcar los dos primeros goles de su equipo. Lo hizo ganándole la espalda a Aloisio y aprovechando dos sensacionales centros de Sergi. Fueron dos jugadas calcadas, ambas iniciadas por Romario, que pusieron muy pronto en franquicia el resultado.

El Barcelona jugó con tranquilidad y movió el balón con una velocidad endiablada, haciendo inútil la tímida presión de los delanteros portugueses, que estuvieron más preocupados de entorpecer los avances de Guardiola y Koeman que de salir al contragolpe. Además, las pocas veces que lo hicieron se encontraron con un impecable Nadal. Todo pareció sencillo, pero no fue fácil porque el Oporto sea un mal equipo, sino porque el Barcelona realizó uno de los mejores encuentros de la temporada. La rúbrica la puso Ronald Koeman con un sensacional golazo. Los pañuelos se dejaron ver en las gradas del Camp Nou tras el trallazo del holandés desde más de 30 metros. El objetivo estaba cumplido. El Barça jugará la gran final y, además, podrá contar con todos sus efectivos, ya que ninguno de los nueve jugadores que estaban amenazados de sanción vio la cartulina amarilla.

FOTOS: José A. Albert

Sobre estas líneas, el internacional azulgrana Nadal, que realizó un fenomenal partido en defensa. Su marcaje sobre Kostadinov fue excelente y todavía le sobraron fuerzas para evitar que los portugueses crearan peligro en los balones aéreos. A la derecha, los dos goleadores de la noche retirándose al vestuario con una inmensa alegría. El Barcelona jugará su cuarta final continental desde que Johan Cruyff se hiciera cargo del equipo.

Arriba, el brasileño Romario, que participó en los dos primeros goles del Barcelona. El brasileño, según Johan Cruyff, hizo un buen partido jugando sin balón. A la izquierda, el holandés Ronald Koeman anticipándose a Kostadinov. El delantero del Oporto se enfrentó a su entrenador a la conclusión del partido. Abajo, Aloisio, que retornaba al Camp Nou. El brasileño fue superado por Stoichkov en todo momento y fue abucheado por el público tras realizar una fuerte entrada sobre el búlgaro.

FICHA TECNICA

BARCELONA, 3 - OPORTO, 0

BARCELONA: *Zubizarreta -- Ferrer, Koeman, Nadal, Sergi (Goicoechea, 75') -- Amor, Guardiola, Bakero, Beguiristáin (Ivan, 41') -- Stoichkov y Romario.*

OPORTO: *Vitor Baia -- Joao Pinto, Jorge Costa, Fernando Couto, Aloisio -- Secretario, André (Paulinha Santos, 81'), Rui Filipe, Folha (Semedo, 66') -- Kostadinov y Drulovic.*

ARBITRO: *Vadim Zhuk (Bielorrusia).*

TARJETAS AMARILLAS: *Folha y Aloisio.*

TARJETAS ROJAS: *Joao Pinto (2A).*

GOLES: *1-0, Stoichkov (10'), 2-0, Stoichkov (35'), 3-0, Koeman (72').*

CAMPO: *Camp Nou.* ***ESPECTADORES:*** *100.000.* ***JUGADO:*** *27-04-94.*

LA OTRA SEMIFINAL

Milan, 3
Mónaco, 0

Poca gente esperaba que el Mónaco diera la sorpresa en San Siro. Los pronósticos se cumplieron y el Milan, con una efectividad ofensiva poco habitual en el conjunto de Fabio Capello durante esta temporada, conquistó una plaza para la final de la Copa de Europa. Será la séptima final de la máxima competición continental para los 'rossoneri' y su segunda consecutiva. En Atenas intentará vengar su derrota del año pasado ante el Olympique de Marsella, una derrota que tuvo a Marcel Desailly como uno de los principales protagonistas. El francés se mostró inexpugnable para los milanistas en el Olímpico de Munich. Este año, enrolado en las filas del Milan, quería devolver a su actual equipo lo que le había quitado. Quizá por ello, fue el mejor hombre de esta semifinal. Desailly abrió el camino del Milan hacia la gran final en el minuto 14. Con un perfecto cabezazo a la salida de un saque de esquina, superó a Ettori. Parecía que el partido estaba encarrilado para el Milan, pero fue entonces cuando aparecieron los problemas. Baresi vio una cartulina amarilla que le impedirá jugar la final y Costacurta, su compañero en el centro de la zaga, fue expulsado antes de finalizar la primera mitad. El Milan se quedaba con diez hombres para afrontar la segunda parte y perdía a dos de sus mejores jugadores para Atenas. El conjunto de Fabio Capello, sin embargo, mostró su casta y su mentalidad de campeón y no se dejó intimidar por la presión del Mónaco. Albertini consiguió el segundo gol tras ejecutar magistralmente un lanzamiento de falta. La tranquilidad la puso Massaro tras aprovechar un excelente servicio de Panucci. El delantero acabó con las esperanzas del Mónaco, que minutos antes había estrellado un balón en el palo por mediación de Viaud. La final del siglo ya estaba servida.

FOTOS: Carlos Mira (enviado especial a Milán)

Franco Baresi vio una cartulina amarilla en el minuto 38 que no le permitirá jugar la final de la Copa de Europa ante el Barcelona. La baja de Baresi, unida a la de Costacurta, romperá el esquema defensivo del Milan. El montenegrino Savicevic, junto a Boban, Massaro, Desailly, Albertini y compañía intentará que no se noten sus bajas.

Christian Panucci, arriba, suplió al sancionado Maldini como lateral izquierdo. Tuvo una buena actuación e inició la jugada del tercer gol. A la izquierda, el segundo gol del Milan. Albertini logró alojar el balón por la escuadra izquierda de Ettori cuando sólo se habían jugado tres minutos de la segunda mitad y el Milan estaba con diez.

FICHA TECNICA

MILAN, 3 - MONACO, 0
MILAN: *Rossi -- Tassotti, Costacurta, Baresi, Panucci -- Donadoni, Albertini, Desailly, Boban -- Massaro (Lentini, 84') y Savicevic.*
MONACO: *Ettori -- Blondeau (Wreh, 52'), Grimandi, Dumas, Petit -- Gnako, Puel, Scifo, Viaud -- Djorkaeff y Klinsmann.*
ARBITRO: *Heynemann (Alemania).*
TARJETAS AMARILLAS: *Baresi y Puel.*
TARJETAS ROJAS: *Costacurta (2A).*
GOLES: *1-0, Desailly (14'); 2-0, Albertini (48'); 3-0, Massaro (64').*
CAMPO: *Giusseppe Meazza.* ***ESPECTADORES:*** *83.000.* ***JUGADO:*** *27-04-94.*

EUROPA EN JUEGO

INGLATERRA

Arsenal-West Ham	0-2
Leeds United-Everton	3-0
Liverpool-Norwich	0-1
Manchester C.-Chelsea	2-2
Oldham-Sheffield Wed.	0-0
Q.P.Rangers-Swindon	1-3
Sheffield United-Newcastle	2-0
Southampton-Aston Villa	4-1
Wimbledon-Tottenham	2-1
Coventry-Blackburn	(Lunes)
Ipswich-Manchester U.	1-2

CLASIFICACION (41ª jornada)

Manchester U.	88	West Ham	50
Blackburn	83	Coventry	49
Newcastle	74	Chelsea	48
Arsenal	71	Manchester C.	44
Leeds	66	Tottenham	42
Wimbledon	65	Southampton	42
Sheffield Wed.	62	Ipswich	42
Liverpool	60	Sheffield United	41
Q.P.Rangers	56	Everton	41
Aston Villa	54	Oldham	38
Norwich	52	Swindon	30

COMENTARIO

A falta de una jornada para el final de la liga, el Manchester United se afianza en el liderato gracias al triunfo en Ipswich. Al Blackburn, segundo clasificado, sólo le sirve la victoria en Coventry si quiere mantener sus opciones al título.

ALEMANIA

B. Leverkusen-Stuttgart	1-1
Borussia M.-Colonia	4-1
Eintracht F.-Hamburgo	1-1
Kaiserslautern-B. Dortmund	2-0
Nuremberg-Wattenscheid	4-1
Karlsruher-Bayern Munich	1-1
Schalke 04-Duisburgo	1-3
Friburgo-Leipzig	1-0
D. Dresde-Werder Bremen	1-0

CLASIFICACION (33ª jornada)

Kaiserslautern	41	Werder Bremen	34
Bayern Munich	40	Colonia	34
Karlsruher	38	Hamburgo	34
B. Leverkusen	37	D. Dresde	34
B. Dortmund	37	Schalke 04	29
Eintracht F.	36	Nuremberg	28
Duisburgo	36	Friburgo	26
Borussia M.	35	Wattenscheid	21
Stuttgart	35	Leipzig	17

COMENTARIO

La jornada 33 de la Bundesliga ha comportado el cambio de líder. El Kaiserslautern se sitúa en primera posición con un punto más que el Bayern de Munich, aunque los bávaros tienen un partido menos, que disputan esta semana.

COMENTARIO

En la jornada final de la liga italiana, el Milan no pudo celebrar su segundo Scudetto consecutivo con una victoria ante su afición. Al equipo de Capello se le atragantó la Reggiana, que eludió el descenso con el triunfo en San Siro.

PORTUGAL

Sporting-Estoril	3-1
Belenenses-Benfica	0-2
Unión de Madeira-Oporto	Apl.
Gil Vicente-Boavista	0-0
Guimaraes-Farense	2-2
Pazos de Ferreira-Braga	1-0
Salgueiros-Famalicao	2-2
Setúbal-Marítimo	4-1
Amadora-Beira Mar	2-2

CLASIFICACION (28ª jornada)

Benfica	46	Gil Vicente	26
Sporting	44	Belenenses	25
Oporto	38	Setúbal	24
Boavista	32	Unión de Madeira	23
Marítimo	31	Beira Mar	23
Guimaraes	30	Braga	22
Salgueiros	27	Pazos de Ferreira	22
Farense	27	Famalicao	20
Amadora	26	Estoril	14

COMENTARIO

En la lucha por el título, Benfica y Sporting de Lisboa se impusieron sin problemas a sus respectivos rivales. El Benfica continúa así una semana más como líder, aunque seguido a sólo dos puntos por el Sporting, que cuenta con un partido menos.

El Auxerre de Pascal Vahirua no pudo pasar del empate a dos goles en su propio feudo ante el potente Olympique de Marsella. Pese al punto negativo, este resultado permite al Auxerre mantener intactas sus aspiraciones de optar a una plaza para disputar la copa de la UEFA la próxima temporada.

ITALIA

Lecce-Cagliari	0-1
Cremonese-Génova	1-1
Atalanta-Inter	2-1
Sampdoria-Lazio	3-4
Foggia-Nápoles	0-1
Parma-Piacenza	0-0
Milan-Reggiana	0-1
Roma-Torino	2-0
Juventus-Udinese	1-0

CLASIFICACION (34ª jornada)

Milan	50	Cremonese	32
Juventus	47	Génova	32
Sampdoria	44	Cagliari	32
Lazio	44	Inter	31
Parma	41	Reggiana	31
Nápoles	36	Piacenza	30
Roma	35	Udinese	28
Torino	34	Atalanta	21
Foggia	33	Lecce	11

BELGICA

Club Brujas-Seraing	0-0
Lommel-Gante	1-0
Lierse-Circulo Brujas	3-2
Standard-Amberes	0-0
Charleroi-Waregem	2-1
Ekeren-Lieja	4-1
Malinas-Molenbeek	3-1
Anderlecht-Ostende	2-0
Beveren-Genk	3-1

CLASIFICACION (32ª jornada)

Anderlecht	51	Beveren	30
Club Brujas	49	Lommel	28
Seraing	41	Circulo	27
Amberes	40	Lieja	27
Charleroi	39	Lierse	27
Standard	36	Gante	26
Ostende	35	Molenbeek	25
Malinas	32	Genk	17
Germinal	31	Waregem	15

HOLANDA

RKC-Willem II	1-0
Ajax-Heerenveen	2-1
Maastricht-Go Ahead Eagles	2-2
Sparta-Groningen	3-0
Vitesse-Volendam	2-1
PSV Eindhoven-NAC Breda	3-1
Utrecht-Feyenoord	0-0
Roda-Twente	1-4
Cambuur-VVVenlo	2-1

CLASIFICACION (33ª jornada)

Ajax	54	Sparta	30
Feyenoord	47	Go Ahead Eagles	28
PSV Eindhoven	42	Volendam	28
Vitesse	39	Heerenveen	26
Roda	38	Utrecht	25
Twente	37	VVVenlo	25
NAC Breda	37	Groningen	23
Willem II	35	RKC	23
Maastricht	32	Cambuur	19

COMENTARIO

El Ajax se ha proclamado campeón de la liga holandesa, tras cuatro años de espera, a falta de tres jornadas para el final del campeonato. El balance provisional de 26 victorias en 32 partidos ha permitido al Ajax hacerse con el título.

FRANCIA

Cannes-Nantes	4-0
Le Havre-Mónaco	1-0
Paris S.G.-Toulouse	1-0
Lens-Saint Etienne	3-1
Martigues-Burdeos	0-0
Auxerre-O.Marsella	2-2
Lyon-Lille	0-0
Metz-Estrasburgo	2-1
Angers-Montpellier	2-3
Sochaux-Caen	0-0

CLASIFICACION (36ª jornada)

Paris S.G.	55	Saint-Etienne	36
O.Marsella	48	Metz	34
Burdeos	44	Estrasburgo	34
Auxerre	43	Sochaux	31
Nantes	43	Caen	31
Cannes	41	Lille	30
Montpellier	41	Le havre	28
Lens	39	Martigues	25
Mónaco	38	Toulouse	22
Lyon	38	Angers	19

COMENTARIO

El Paris Saint Germain se proclamó, a dos semanas de la conclusión del torneo, campeón por segunda vez en su historia de la Liga francesa. A los parisinos les bastaba un empate ante el Toulouse, al que vencieron por la mínima (1-0).

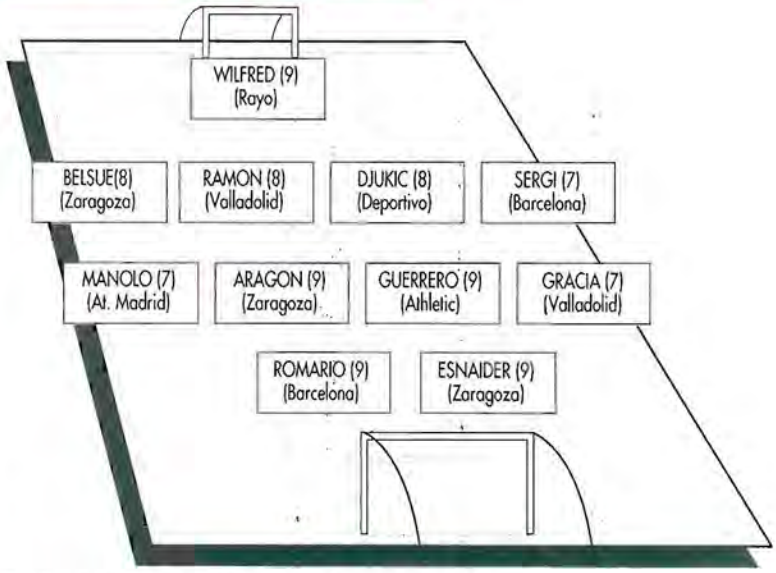
TEMPORADA 93/94 PRIMERA DIVISION

JORNADA Nº 36

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Deportivo	36	21	11	4	52	18	53+17
2. Barcelona	36	23	6	7	85	40	52+16
3. R. Madrid	36	19	6	10	60	45	45+9
4. Zaragoza	36	17	8	11	64	46	42+6
5. Ath. Bilbao	36	15	10	11	58	45	40+4
6. Sevilla	36	14	12	10	52	37	40+4
7. Valencia	36	13	11	12	50	49	37+1
8. Oviedo	36	12	12	12	42	47	36
9. Racing	36	14	8	14	42	40	36
10. Sporting	36	15	5	16	43	51	35-1
11. Tenerife	36	14	6	16	47	54	34-2
12. Albacete	36	10	14	12	48	55	34-2
13. R. Sociedad	36	12	10	14	38	46	34-2
14. At. Madrid	36	11	9	16	51	54	31-5
15. Logroñés	36	8	15	13	45	55	31-5
16. Celta	36	10	10	16	37	51	30-6
17. R. Vallecano	36	9	12	15	40	56	30-6
18. Valladolid	36	8	13	15	27	46	29-7
19. Lleida	36	7	13	16	28	45	27-9
20. Osasuna	36	7	10	19	31	58	24-12

EL EQUIPO DE LA JORNADA



Arbitro: LOPEZ NIETO (Oviedo - Lleida) (8)

GOLEADORES

Con 29: Romario (Barcelona).
Con 23: Suker (Sevilla).
Con 22: Kodro (R. Sociedad).
Con 20: Carlos (Oviedo).
Con 18: Guerrero (Ath. Bilbao).
Con 16: Ciganda (Ath. Bilbao), Hugo Sánchez (Rayo) y Bebeto (Deportivo).

LA QUINIELA

R. Sociedad - Sevilla	X
Albacete - R. Madrid	2
Barcelona - Sporting	1
Zaragoza - Celta	1
Osasuna - Valencia	X
Valladolid - Logroñés	1
Deportivo - Rayo	X
Oviedo - Lleida	X
At. Madrid - Tenerife	1
Racing - Ath. Bilbao	X
Palamós - Marbella	1
Badajoz - Compostela	2
Castellón - Hércules	1
Cádiz - Mérida	2
Leganés - Español	1

PROXIMA JORNADA

R. Sociedad - Ath. Bilbao
Sevilla - Albacete
R. Madrid - Barcelona
Sporting - Zaragoza
Celta - Osasuna
Valencia - Valladolid
Logroñés - Deportivo
R. Vallecano - Oviedo
Lleida - At. Madrid
Tenerife - Racing

don balón 2ª DIVISION

RESULTADOS

Ath. Bilbao B - Toledo 1-1
Bolo / Parada.

Palamós - Marbella 1-1
Vilchez.

Barcelona B - Mallorca 0-2
Milojevic y Sánchez.

Badajoz - Compostela 0-1
Lucas.

Murcia - Villarreal 3-1
Cantero, Juanito y Eugenio / Jovi.

Castellón - Hércules 2-1
Adelantado y Ricky / Cantero.

Cádiz - Mérida 2-4
Aragón y Montes / Reyes, Mosquera (2) y Quero.

Leganés - Español 2-1
L. Ricardo y Juanma / Lluís.

R. Madrid B - Burgos 4-1
Dani, Morales (2) y Gerardo / Cholo.

Betis - Eibar 3-0
Olías y Aquino (2).

PROXIMA JORNADA

Athletic B - Eibar
Toledo - Palamós
At. Marbella - Barcelona B
Mallorca - Badajoz
Compostela - Murcia
Villarreal - Castellón
Hércules - Cádiz
Mérida - Leganés
Español - R. Madrid B
Burgos - Betis

GOLEADORES

Con 24: Aquino (Betis).
Con 23: Milojevic (Mallorca).
Con 16: Roberto Martínez (Palamós).
Con 14: Morales (R. Madrid).
Con 13: Sánchez (Mallorca), Iotov (Español), G. Pitarch (Mérida) y Paniagua (Toledo).

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Español	36	20	12	4	57	21	52+16
2. Betis	36	20	7	9	62	37	47+11
3. Compostela	36	19	7	10	50	35	45+9
4. Mallorca	36	18	7	11	59	36	43+7
5. Toledo	36	16	11	9	44	30	43+7
6. Hércules	36	15	12	9	38	31	42+6
7. R. Madrid	36	17	8	11	53	39	42+6
8. Barcelona B	36	11	17	8	59	47	39+3
9. Mérida	36	12	12	12	45	38	36
10. Badajoz	36	11	11	14	43	43	33-3
11. Marbella	36	9	15	12	37	39	33-3
12. Ath. Bilbao B	36	10	13	13	44	49	33-3
13. Palamós	36	10	12	14	36	43	32-4
14. Eibar	36	9	14	13	26	39	32-4
15. Villarreal	36	13	6	17	28	47	32-4
16. Leganés	36	10	11	15	50	58	31-5
17. Murcia	36	10	11	15	37	56	31-5
18. Castellón	36	8	14	14	28	46	30-6
19. Burgos	36	10	6	20	38	63	26-10
20. Cádiz	36	4	10	22	26	63	18-18

JORNADA Nº

36

30 de ABRIL y 1 de MAYO

R. SOCIEDAD, 0
SEVILLA, 0

R. SOCIEDAD	
Alberto	5
Fuentes	5
(Carlos Xavier, 66')	6
Pikabea	5
Larrañaga	6
Loren	6
Lumbreras	6
Imanol	7
Océano	6
Guruceta	6
(Albístegui, 74')	-
Kodro	4
Alkiza	5

SEVILLA	
Unzué	7
Rata Paz	5
Cortijo	6
Diego	7
Martagón	5
Soler	5
Marcos	6
Simeone	5
Moya	6
(Linde, 71')	-
Suker	5
Tevenet	5
(Del Campo, 59')	6

Arb: Gómez López (7)
Esp: 15.000.
TA: Guruceta, Cortijo, Martagón y Diego
TR: --.
Goles: --
Comentario: Pésimo y aburridísimo encuentro el protagonizado por donostiarras y sevillanos en el no que existió ni una sola ocasión clara de gol. Ambos equipos se conformaban con el empate y lo consiguieron. Los blanquiazules acabaron jugando con cuatro marcadores centrales.

Rafa Ferrer

Imanol (Real Sociedad)

ALBACETE, 1
REAL MADRID, 4

ALBACETE	
Balaguer	6
Geli	6
Santi	5
Fradera	6
Coco	5
Cordero	6
(Antonio, 70')	-
Sala	6
Zalazar	6
Menéndez	7
Nilson	5
Dos Santos	6
(Ramón, 70')	-

R. MADRID	
Buyo	7
Chendo	6
Alkorta	6
Sanchís	6
(Milla, 66')	6
Lasa	6
Michel	7
Hierro	6
Prosinecki	5
(Martín Vázquez, 55')	6
Luis Enrique	6
Butragueño	6
Zamorano	7

Arb: Fernández Marín (7)
Esp: 16.000.
TA: --.
TR: --.
Goles: 1-0, Menéndez (8'); 1-1, Zamorano (12'); 1-2, Luis Enrique (65'); 1-3, Zamorano (78'); 1-4, Michel (85').
Comentario: El Albacete jugó un excelente primer tiempo, pero en la segunda, muy mermado físicamente, fue un juguete en manos de un Real Madrid que arrolló a su rival pudiendo haber conseguido algún gol más.

Manuel Podio

Dos Santos (Albacete)

BARCELONA, 4
SPORTING, 0

BARCELONA	
Zubizarreta	6
Ferrer	7
Koeman	7
Nadal	6
Sergi	7
Iván	7
Eusebio	6
(Juan Carlos, 81')	-
Baquero	6
(Goicoechea, 56')	6
Amor	6
Stoichkov	8
Romario	9

SPORTING	
Ablanedo	8
Luis Sierra	5
(Saric, 67')	5
Abelardo	5
Muñiz	5
Pablo	6
Arturo	6
Oscar	6
Miner	5
Tomás	6
Stanic	4
(Juanele, 47')	5
Escaich	5

Arb: Ansuátegui Roca (6)
Esp: 85.000.
TA: Muñiz y Luis Sierra.
TR: --.
Goles: 1-0, Amor (42'); 2-0, Romario (79'); 3-0, Romario (88'); 4-0, Stoichkov (90').
Comentario: Los palos y una buena actuación del meta Ablanedo evitaron una goleada de escándalo en el Camp Nou. El Barcelona, con un Romario de nuevo en vena goleadora, sigue con paso firme a la caza del Deportivo.

Ferran Correas

Zubizarreta (Barcelona)

ZARAGOZA, 4
CELTA, 1

ZARAGOZA	
Cedrún	9
Belsué	8
Aguado	8
García Sanjuán	7
Esteban	7
(Lizarralde, 65')	6
Franco	6
Aragón	9
(Seba, 85')	-
Poyet	7
Nayim	6
Esnaider	9
Higuera	8

CELTA	
Cañizares	6
Otero	6
Alejo	5
(Carlos, 31')	6
Atilano	6
Berges	7
Gil	5
(Losada, 70')	6
Vicente	6
Dadie	6
Aguirretxu	6
Gudelj	6
Andrijasevic	7

Arb: Núñez Manrique (4)
Esp: 30.000.
TA: Otero.
TR: Nayim (RD) y Atilano (2A).
Goles: 1-0, Higuera (22'); 2-0, Poyet (24'); 3-0, Esnaider (45'); 3-1, Carlos (63'); 4-1, Esnaider (87').
Comentario: En un *remake* de la final del Calderón, el Zaragoza ofreció la Copa del Rey a su afición cuajando un extraordinario partido lleno de lucha ante un Celta que sólo tuvo opciones al principio del partido.

Antonio Lacambra

Aguado (Zaragoza)

OSASUNA, 3
VALENCIA, 3

OSASUNA	
Roberto	5
Arozarena	6
(Yanguas, 82')	-
Pepín	5
Larraínzar	6
Bustingorri	5
Sánchez Jara	5
(Luke, 78')	-
Staniek	6
Pascual	5
Palacios	6
Urban	7
Ziober	6

VALENCIA	
Sempere	5
Quique	5
Camarasa	6
Giner	6
Mendieta	7
Tomás	5
Mijatovic	5
Fernando	5
Alvaro	6
Gálvez	6
Aristizábal	5
(Roberto, 67')	6

Arb: Esquinas Torres (6)
Esp: 10.000.
TA: Larraínzar y Sánchez Jara.
TR: --.
Goles: 1-0, Pascual (9'); 2-0, Urban (40'); 2-1, Fernando (52'); 2-2, Gálvez (73'); 2-3, Gálvez (77'); 3-3, Ziober (81').
Comentario: Con este empate, y después de 14 años en Primera División, Osasuna está ya matemáticamente en Segunda. Al Valencia, por su parte, el empate le sirve para seguir soñando con una plaza para la UEFA.

Patxi Barragán

Urban (Osasuna)

PRIMERA DIVISION

PUNTUACION
10 GENIAL
9 EXCELENTE 6 CORRECTO
8 MUY BIEN 5 FLOJO
7 BIEN 4 MUY FLOJO

VALLADOLID, 2 — LOGROÑES, 0

VALLADOLID	
Lozano	5
Cuaresma	6
Ramón	8
Juli	7
Iván Rocha	8
Miguelo	6
Iñaki	6
(Macón, 46')	5
Correa	7
(Txelis, 46')	6
Gracia	7
Alberto	7
Amavisca	6

LOGROÑES	
Lopetegui	6
Dulce	6
Herrero	5
Mandía	4
(Lewandowski, 27')	6
Antón	5
Iturrino	6
Eraña	6
Poyatos	7
Romero	6
Juanma	6
(Matute, 52')	6
Markovic	7

Arb: Urio Velázquez (5)
Esp: 17.000.
TA: Correa, Lopetegui.
TR: --.
Goles: 1-0, Iván Rocha, pty. (6'); 2-0, Alberto (70').
Comentario: Importante respiro para el Valladolid que encarriló ponto el partido. Sin embargo, su conformismo e inoperancia ofensiva estuvieron a punto de costarle caro. La solidez defensiva y una genialidad de Alberto fueron claves para la victoria de los locales.

Fernando Pastor

Iván Rocha (Valladolid)

DEPORTIVO, 0 — R. VALLECANO, 0

DEPORTIVO	
Liaño	7
López Rekarte	6
Ribera	5
Djukic	8
Donato	6
Nando	5
Alfredo	5
(Pedro Riesco, 66')	5
Mauro Silva	6
Fran	4
Manjarín	5
Bebeto	7

R. VALLECANO	
Wilfred	9
Cota	6
Lema	6
Momparlet	6
Ayarza	5
(Miguel, 65')	5
Josete	5
Orejuela	5
Pablo	5
Calderón	5
Rodríguez	5
(Urzáiz, 58')	7
Onésimo	6

Arb: Gracia Redondo (6)
Esp: 27.000.
TA: Cota, Momparlet y Ayarza.
TR: --.
Goles: --.
Comentario: El Rayo de David Vidal se llevó de Riazor lo que había venido a buscar; un punto. Los madrileños montaron el autocar delante de un Wilfred inconmensurable que atajó todo cuanto le vino encima. Los de Arsenio, que lo intentaron todo en su empeño por conseguir un gol, a punto estuvieron de encajarlo.

José Ventureira

Djukic (Deportivo)

OVIEDO, 0 — LLEIDA, 0

OVIEDO	
Mora	5
Cristóbal	6
Jerkan	6
Luis Manuel	7
Sietes	6
(Carreras, 62')	5
Armando	6
Jokanovic	7
Suárez	5
(Pedro Alberto, 72')	-
Berto	7
Carlos	5
Maqueda	5

LLEIDA	
Ravnic	7
Jaime	6
Herrera	6
Gonzalo	7
Pedro Luis	6
Virgilio	5
Txema	5
(David, 76')	-
Matosas	5
Rubio	6
Urbano	5
Aguilá	5
(Andersen, 60')	5

Arb: López Nieto (8)
Esp: 13.000.
TA: Jerkan, Jaime, Herrera y Rubio.
TR: --.
Goles: --.
Comentario: El Lleida, que vino a defender el empate inicial, dejó la iniciativa del partido a un Oviedo que tuvo ocasiones para haber conseguido el triunfo. La ocasión más clara para los de Radomir Antic fue un penalty atajado por Ravnic a lanzamiento de su goleador, Carlos.

José Palacios

Mora (Oviedo)

AT. MADRID, 2 — TENERIFE, 0

AT. MADRID	
Abel	7
Tomás	6
López	6
Juanito	6
Toni	6
Manolo	7
Vizcaíno	7
Caminero	7
Pirri	6
Luis García	6
(Soler, 61')	6
Kiko	6
(Sabas, 41')	7

TENERIFE	
Manolo	6
Aguilera	7
Julio Llorente	6
César Gómez	7
Paqui	6
(Felipe, 73')	-
Chano	5
(Pier, 51')	5
Del Solar	6
Castillo	6
Conte	5
Latorre	5
Pinilla	5

Arb: Rubio Valdivieso (4)
Esp: 240.000.
TA: Luis García, Manolo, Pirri, Sabas, Toni, Aguilera y Pier.
TR: López (2A).
Goles: 1-0, Luis García, pty. (5'); 2-0, Caminero (65').
Comentario: El Atlético volvió a mostrar su mejor imagen y dio un recital de coraje y ganas de supervivencia ante un insulso Tenerife. El juego abierto de ambos conjuntos motivó fases de gran calidad donde lucieron Aguilera y Caminero.

Juan Carlos Casas

Juanito (Atlético Madrid)

RACING, 2 — ATHLETIC, 2

RACING	
Ceballos	6
Torrecilla	5
Pablo	5
Zygmantovic	7
Merino	5
Geli	6
Billabona	6
(Chili, 74')	4
Setién	5
Popov	6
(Mutiu, 68')	4
Pineda	6
Radchenko	5

ATHLETIC	
Valencia	5
Lakabeg	5
Tabuenka	5
Larrainzar	5
Karanka	5
Larrazábal	6
Urrutia	5
Guerrero	9
Mendiguren	5
Ciganda	6
(Estíbariz, 82')	-
Uribarrena	6

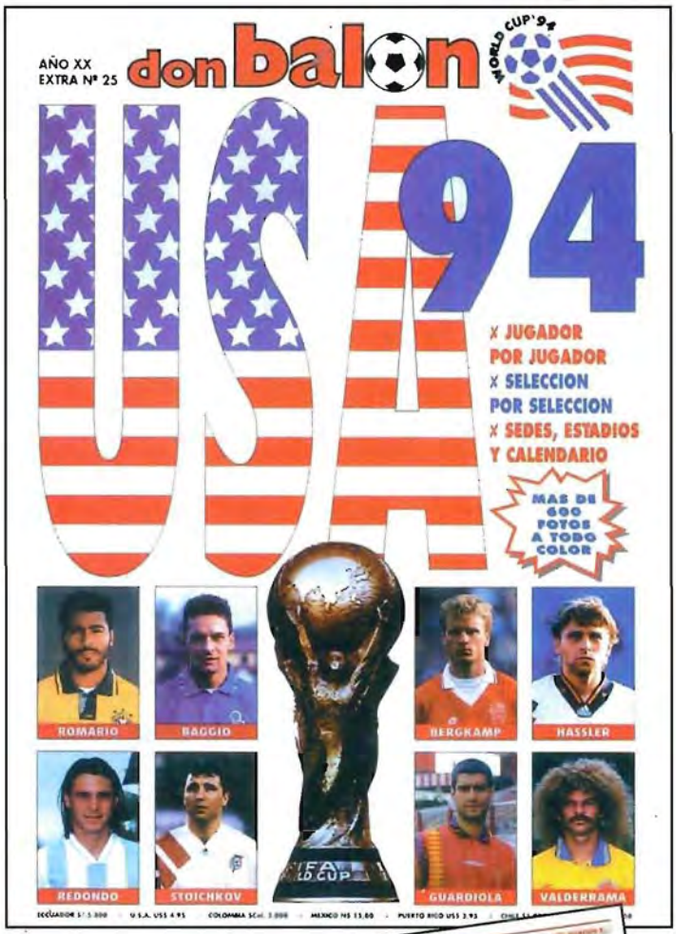
Arb: Andújar Oliver (6)
Esp: 18.000.
TA: Geli y Merino
TR: --.
Goles: 1-0, Setién, pty. (52'); 1-1, Guerrero (57'); 1-2, Guerrero (67'); 2-2, Geli (90').
Comentario: Partido de rivalidad tradicional con espectáculo y goles de bella factura. En un partido entretenido, aunque algo brusco, ambos equipos se quedaron satisfechos con un empate que puede considerarse justo a tenor de sus ocasiones de gol.

Javier Martón

Setién (Racing)

EXTRA USA '94

YA ESTA A LA VENTA



- ✓ CALENDARIO COMPLETO
- ✓ SEDES
- ✓ ESTADIOS
- ✓ SELECCION POR SELECCION
- ✓ JUGADOR POR JUGADOR
- ✓ ARBITROS
- ✓ NUEVAS REGLAS
- ✓ HISTORIA DE TODOS LOS MUNDIALES

132 PAGINAS Y MAS DE 600 FOTOS A TODO COLOR

DON BALON YA JUEGA EN EL MUNDIAL